



Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) 2019/1889 al Consiliului din 11 noiembrie 2019 de modificare a Regulamentului (UE) 2017/2063 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela** 1
- ★ **Regulamentul (UE) 2019/1890 Al Consiliului din 11 noiembrie 2019 privind măsuri restrictive având în vedere activitățile de foraj neautorizate desfășurate de Turcia în estul Mării Mediterane** 3
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1891 al Consiliului din 11 noiembrie 2019 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2017/2063 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela** 13
- ★ **Regulamentul (UE) 2019/1892 al Comisiei din 31 octombrie 2019 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1230/2012 în ceea ce privește cerințele de omologare de tip pentru anumite autovehicule echipate cu cabine cu formă alungită, precum și pentru dispozitive și echipamente aerodinamice pentru autovehiculele și remorcile acestora ⁽¹⁾** 17

DECIZII

- ★ **Decizia (PESC) 2019/1893 a Consiliului din 11 noiembrie 2019 de modificare a Deciziei (PESC) 2017/2074 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela** 42
- ★ **Decizia (Pesc) 2019/1894 A Consiliului din 11 noiembrie 2019 privind măsuri restrictive având în vedere activitățile de foraj neautorizate desfășurate de Turcia în estul Mării Mediterane** 47
- ★ **Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1895 a Comisiei din 7 noiembrie 2019 de recunoaștere a mai multor insule din Portugalia ca fiind indemne de varrooză și de modificare a anexei la Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE [notificată cu numărul C(2019) 7905] ⁽¹⁾** 54

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

Rectificări

- ★ Rectificare la adoptarea definitivă (UE, Euratom) 2019/1809 a bugetului rectificativ nr. 2 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2019 (JO L 284, 5.11.2019)..... 56

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) 2019/1889 AL CONSILIULUI

din 11 noiembrie 2019

de modificare a Regulamentului (UE) 2017/2063 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia (PESC) 2017/2074 a Consiliului din 13 noiembrie 2017 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea comună a Întalului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) 2017/2063 al Consiliului ⁽²⁾ pune în aplicare mai multe măsuri restrictive prevăzute de Decizia (PESC) 2017/2074.
- (2) La 11 noiembrie 2019, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2019/1893 ⁽³⁾, care a modificat Decizia (PESC) 2017/2074 prin introducerea unui articol privind prelucrarea datelor cu caracter personal de către Consiliu și de către Întalul Reprezentant.
- (3) Pentru punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2017/2063 și pentru asigurarea unui nivel maxim de securitate juridică în Uniune, ar trebui făcute publice numele și alte date relevante ale persoanelor fizice și juridice, entităților și organismelor ale căror fonduri și resurse economice sunt înghețate în conformitate cu respectivul regulament. Orice prelucrare a datelor cu caracter personal trebuie să respecte Regulamentele (UE) 2016/679 ⁽⁴⁾ și (UE) 2018/1725 ⁽⁵⁾ ale Parlamentului European și ale Consiliului.
- (4) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2017/2063 ar trebui modificat în consecință,

⁽¹⁾ JO L 295, 14.11.2017, p. 60.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) 2017/2063 al Consiliului din 13 noiembrie 2017 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (JO L 295, 14.11.2017, p. 21).

⁽³⁾ Decizia (PESC) 2019/1893 a Consiliului din 11 noiembrie 2019 de modificare a Deciziei (PESC) 2017/2074 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (a se vedea pagina 42 din prezentul Jurnal Oficial).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În Regulamentul (UE) 2017/2063 se introduce următorul articol:

„Articolul 18a

- (1) Consiliul, Comisia și Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate („Înalțul Reprezentant”) pot prelucra date cu caracter personal în vederea exercitării atribuțiilor care le sunt conferite în temeiul prezentului regulament. Aceste atribuții includ:
- (a) în ceea ce privește Consiliul, pregătirea și efectuarea modificărilor la anexele IV și V;
 - (b) în ceea ce privește Înalțul Reprezentant, pregătirea modificărilor la anexele IV și V;
 - (c) în ceea ce privește Comisia:
 - (i) adăugarea conținutului anexelor IV și V în lista consolidată, în format electronic, a persoanelor, a grupurilor și a entităților cărora li se aplică măsurile restrictive cu caracter financiar ale Uniunii și în harta interactivă a sancțiunilor, ambele fiind publice;
 - (ii) prelucrarea informațiilor privind impactul măsurilor luate în temeiul prezentului regulament, precum valoarea fondurilor înghețate, și a informațiilor privind autorizațiile acordate de autoritățile competente.
- (2) Consiliul, Comisia și Înalțul Reprezentant pot prelucra, dacă este cazul, date relevante referitoare la infracțiunile comise de persoanele fizice incluse pe listă, la condamnările penale ale acestor persoane sau la măsurile de securitate privind aceste persoane, numai în măsura în care o astfel de prelucrare este necesară pentru elaborarea anexelor IV și V.
- (3) În sensul prezentului regulament, Consiliul, serviciul din cadrul Comisiei prevăzut în anexa III la prezentul regulament și Înalțul Reprezentant sunt desemnate ca „operatori” în înțelesul articolului 3 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului (*), pentru a se asigura faptul că persoanele fizice în cauză își pot exercita drepturile ce le revin în temeiul Regulamentului (UE) 2018/1725.

(*) Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 11 noiembrie 2019.

Pentru Consiliu
Președintele
F. MOGHERINI

REGULAMENTUL (UE) 2019/1890 AL CONSILIULUI
din 11 noiembrie 2019
privind măsuri restrictive având în vedere activitățile de foraj neautorizate desfășurate de Turcia în
estul Mării Mediterane

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

Având în vedere Decizia (PESC) 2019/1894 a Consiliului din 11 noiembrie 2019 privind măsuri restrictive având în vedere activitățile de foraj neautorizate desfășurate de Turcia în estul Mării Mediterane ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea comună a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 11 noiembrie 2019, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2019/1894 privind măsuri restrictive având în vedere activitățile de foraj neautorizate desfășurate de Turcia în estul Mării Mediterane. Decizia menționată prevede înghețarea fondurilor și a resurselor economice ale anumitor persoane, entități sau organisme care fie sunt responsabile de activități de foraj în legătură cu explorarea și producția de hidrocarburi sau extracția de hidrocarburi care rezultă din astfel de activități, care nu au fost autorizate de Republica Cipru, în marea sa teritorială sau în zona sa economică exclusivă sau pe platforma sa continentală, fie sunt implicate în asemenea activități, inclusiv prin planificarea, pregătirea, de exemplu prin studii seismice, conducerea, sprijinirea acestora sau prin participarea la acestea, fie furnizează sprijin financiar, tehnic sau material pentru acestea, precum și ale persoanelor asociate cu acestea. Aceste persoane fizice și juridice, entități și organisme sunt enumerate în anexa la Decizia (PESC) 2019/1894.
- (2) După cum se menționează în Decizia (PESC) 2019/1894, activitățile de foraj respective încalcă suveranitatea sau drepturile suverane și jurisdicția Republicii Cipru în marea sa teritorială, în zona sa economică exclusivă și pe platforma sa continentală și, atunci când astfel de activități sunt desfășurate în porțiuni în care zona economică exclusivă și platforma continentală nu au fost delimitate în conformitate cu dreptul internațional cu un stat care deține o coastă opusă, acestea pun în pericol sau împiedică ajungerea la un acord de delimitare. Respectivele acțiuni contravin principiilor Cartei Organizației Națiunilor Unite, inclusiv soluționării pe cale pașnică a litigiilor, și reprezintă o amenințare la adresa intereselor și a securității Uniunii. Decizia respectivă a reamintit, de asemenea, că Consiliul a salutat invitația guvernului cipriot de a negocia cu Turcia și a luat act de faptul că delimitarea zonelor economice exclusive și a platformei continentale ar trebui abordată prin dialog și negociere cu bună credință, cu respectarea deplină a dreptului internațional și în conformitate cu principiul relațiilor de bună vecinătate.
- (3) Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și principiile consacrate în special în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și, mai ales, dreptul la o cale de atac eficientă și la un proces echitabil, precum și dreptul la protecția datelor cu caracter personal. Prezentul regulament ar trebui aplicat în conformitate cu aceste drepturi.
- (4) Competența de stabilire și modificare a listei din anexa I la prezentul regulament ar trebui să fie exercitată de Consiliu în scopul de a asigura coerența cu procesul de stabilire, modificare și revizuire a anexei la Decizia (PESC) 2019/1894.
- (5) Procedura de modificare a listei din anexa I la prezentul regulament ar trebui să prevadă informarea persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor desemnate cu privire la motivele includerii lor pe listă, pentru a le oferi acestora posibilitatea de a prezenta observații.

⁽¹⁾ A se vedea pagina 47 din prezentul Jurnal Oficial.

- (6) Pentru punerea în aplicare a prezentului regulament și pentru a asigura nivelul maxim de securitate juridică în cadrul Uniunii, ar trebui făcute publice numele și alte date relevante ale persoanelor fizice și juridice, ale entităților și organismelor ale căror fonduri și resurse economice sunt înghețate în conformitate cu prezentul regulament. Orice prelucrare a datelor cu caracter personal ar trebui să respecte Regulamentele (UE) 2016/679 ^(²) și (UE) 2018/1725 ^(³) ale Parlamentului European și ale Consiliului.
- (7) Aceste măsuri intră în domeniul de aplicare al Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și, prin urmare, este necesară o acțiune de reglementare la nivelul Uniunii pentru punerea lor în aplicare, în special pentru a asigura aplicarea lor uniformă de către operatorii economici din toate statele membre.
- (8) Statele membre și Comisia ar trebui să se informeze reciproc cu privire la măsurile luate în temeiul prezentului regulament și cu privire la alte informații relevante de care dispun în legătură cu prezentul regulament.
- (9) Statele membre ar trebui să stabilească norme privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării dispozițiilor prezentului regulament și să se asigure că acestea sunt puse în aplicare. Sancțiunile în cauză ar trebui să fie eficiente, proporționale și cu efect de descurajare,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

- (a) „cerere” înseamnă orice cerere, contencioasă sau necontencioasă, introdusă anterior sau ulterior datei intrării în vigoare a prezentului regulament, în temeiul unui contract sau al unei tranzacții ori în legătură cu un contract sau cu o tranzacție, în special:
 - (i) o cerere de executare a oricărei obligații care rezultă în temeiul unui contract sau al unei tranzacții ori în legătură cu un contract sau cu o tranzacție;
 - (ii) o cerere de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, garanții financiare sau indemnizații, indiferent de forma acesteia;
 - (iii) o cerere de acordare de despăgubiri aferente unui contract sau unei tranzacții;
 - (iv) o cerere reconvențională;
 - (v) o cerere de recunoaștere sau de executare, inclusiv prin procedura de *exequatur*, a unei hotărâri judecătorești, a unei hotărâri arbitrale sau a unei hotărâri echivalente, indiferent de locul unde a fost pronunțată;
- (b) „contract sau tranzacție” înseamnă orice tranzacție, indiferent de formă și de legislația aplicabilă, care include unul sau mai multe contracte ori obligații similare stabilite între părți identice sau între părți diferite; în sensul respectiv, termenul „contract” include orice obligațiune, garanție sau indemnizație, în special orice garanție financiară sau indemnizație financiară, și orice credit, independent sau nu din punct de vedere juridic, precum și orice clauză conexă care rezultă din tranzacția respectivă sau care are legătură cu aceasta;
- (c) „autorități competente” înseamnă autoritățile competente ale statelor membre, astfel cum sunt identificate pe site-urile internet incluse în lista din anexa II;
- (d) „resurse economice” înseamnă activele de orice fel, corporale sau necorporale, mobiliare sau imobiliare, care nu sunt fonduri, dar pot fi utilizate pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii;
- (e) „înghețarea resurselor economice” înseamnă împiedicarea utilizării resurselor economice pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii în orice mod, inclusiv, dar nu exclusiv, prin vânzarea, închirierea sau ipotecarea acestora;

⁽²⁾ Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

- (f) „înghețarea fondurilor” înseamnă o acțiune menită să împiedice orice circulație, transfer, modificare, utilizare, accesare sau tranzacționare de fonduri, în orice mod care ar avea ca rezultat orice modificare a volumului, a cantumului, a locației, a proprietății, a posesiei, a naturii ori a destinației acestora sau orice altă modificare ce ar permite utilizarea fondurilor, inclusiv gestionarea portofoliului;
- (g) „fonduri” înseamnă active financiare și beneficii de orice natură, inclusiv, dar nelimitându-se la:
- (i) numerar, cecuri, creanțe în numerar, cambii, ordine de plată și alte instrumente de plată;
 - (ii) depozite la instituții financiare sau la alte entități, solduri de conturi, creanțe și titluri de creanță;
 - (iii) titluri de valoare negociate la nivel public și privat și instrumente de datorie, inclusiv titluri și acțiuni, certificate reprezentând titluri de valoare, obligațiuni, bilete la ordin, warante, obligațiuni negarantate și contracte derivate;
 - (iv) dobânzi, dividende sau alte venituri din active ori profitul provenit din active sau generat de acestea;
 - (v) credite, drepturi compensatorii, garanții, garanții de bună execuție sau alte angajamente financiare;
 - (vi) acreditive, conosamente, contracte de vânzare;
 - (vii) documente care atestă deținerea de cote-părți dintr-un fond sau din resurse financiare;
- (h) „teritoriul Uniunii” înseamnă teritoriile statelor membre cărora li se aplică tratatul, în condițiile prevăzute de tratat, inclusiv spațiul lor aerian.

Articolul 2

- (1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice care aparțin, se află în proprietatea ori posesia sau sunt controlate de oricare dintre persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele enumerate în anexa I.
- (2) Se interzice punerea la dispoziție, direct sau indirect, în beneficiul persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor enumerate în anexa I, de fonduri sau resurse economice.
- (3) Anexa I include persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele care, în conformitate cu articolul 1 alineatul (1) și cu articolul 2 alineatul (1) din Decizia (PESC) 2019/1894, au fost identificate de Consiliu ca:
- (a) fiind responsabile de activități de foraj în legătură cu explorarea și producția de hidrocarburi sau extracția de hidrocarburi care rezultă din astfel de activități, care nu au fost autorizate de Republica Cipru, în marea sa teritorială sau în zona sa economică exclusivă sau pe platforma sa continentală, fie sunt implicate în asemenea activități, inclusiv prin planificarea, pregătirea, conducerea, sprijinirea acestora sau prin participarea la acestea, inclusiv, în cazurile în care zona economică exclusivă sau platforma continentală nu a fost delimitată în conformitate cu dreptul internațional cu un stat care deține o coastă opusă, activități care pot pune în pericol sau împiedica atingerea la un acord de delimitare;
 - (b) furnizând sprijin financiar, tehnic sau material pentru activitățile de foraj în legătură cu explorarea și producția de hidrocarburi sau extracția de hidrocarburi care rezultă din astfel de activități, menționate la litera (a);
 - (c) fiind asociate cu persoanele fizice sau juridice, entitățile și organismele menționate la literele (a) și (b).

Articolul 3

- (1) Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au constatat că fondurile sau resursele economice în cauză:
- (a) sunt necesare pentru satisfacerea nevoilor de bază ale persoanelor fizice sau juridice enumerate în anexa I și ale membrilor de familie care se află în întreținerea respectivelor persoane fizice, inclusiv plăți necesare pentru efectuarea unor cheltuieli pentru alimente, chirie sau rate ipotecare, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și utilități publice;
 - (b) sunt destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile sau rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;

- (c) sunt destinate exclusiv plății comisioanelor sau a cheltuielilor corespunzătoare păstrării sau administrării curente a fondurilor sau a resurselor economice înghețate;
 - (d) sunt necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă în cauză să fi notificat autorităților competente ale celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației respective, motivele pentru care consideră că ar trebui acordată o autorizație specifică; sau
 - (e) urmează să fie plătite în sau dintr-un cont al unei misiuni diplomatice sau consulare ori al unei organizații internaționale care beneficiază de imunități în conformitate cu dreptul internațional, în măsura în care astfel de plăți sunt destinate a fi utilizate în scopuri oficiale ale misiunii diplomatice sau consulare ori ale organizației internaționale.
- (2) Statul membru în cauză informează, în termen de două săptămâni, celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

Articolul 4

- (1) Prin derogare de la articolul 2 alineatul (1), autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:
- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei hotărâri arbitrale pronunțate înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la articolul 2 a fost inclus pe lista din anexa I, al unei hotărâri judecătorești ori al unei decizii administrative adoptate în Uniune sau al unei hotărâri judecătorești executorii în statul membru în cauză, înainte sau după data respectivă;
 - (b) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface cererile garantate printr-o astfel de hotărâre sau cererile a căror valabilitate este recunoscută printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și de normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care formulează astfel de cereri;
 - (c) hotărârea sau decizia nu este în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, al unei entități sau al unui organism inclus pe lista din anexa I; și
 - (d) recunoașterea hotărârii nu contravine ordinii publice a statului membru în cauză.
- (2) Statul membru în cauză informează, în termen de două săptămâni, celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

Articolul 5

- (1) Prin derogare de la articolul 2 alineatul (1), în cazul în care o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism inclus pe lista din anexa I trebuie să efectueze o plată în baza unui contract sau a unui acord încheiat de persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză sau în baza unei obligații care a apărut în sarcina persoanei fizice sau juridice, a entității sau a organismului în cauză înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul respectiv a fost inclus pe lista din anexa I, autoritățile competente pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate, deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, cu condiția ca autoritatea competentă în cauză să fi stabilit că:
- (a) fondurile sau resursele economice sunt utilizate pentru efectuarea unei plăți de către o persoană fizică sau juridică, entitate sau organism care figurează pe lista din anexa I; și
 - (b) plata nu încalcă articolul 2 alineatul (2).
- (2) Statul membru în cauză informează, în termen de două săptămâni, celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

Articolul 6

- (1) Articolul 2 alineatul (2) nu împiedică creditarea conturilor înghețate de către instituțiile financiare sau de credit care primesc fonduri transferate de terți în contul unei persoane fizice sau juridice, al unei entități sau al unui organism inclus pe lista din anexa I, cu condiția ca toate aceste sume care sunt transferate în conturile respective să fie, de asemenea, înghețate. Instituția financiară sau de credit informează, fără întârziere, autoritatea competentă relevantă cu privire la orice tranzacție de acest tip.
- (2) Articolul 2 alineatul (2) nu se aplică sumelor transferate în conturile înghețate care reprezintă:
- (a) dobânzi sau alte venituri generate de conturile respective;

- (b) plăți datorate în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau care au apărut înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la articolul 2 a fost inclus pe lista din anexa I; sau
- (c) plăți datorate în temeiul unor hotărâri judecătorești, decizii administrative sau hotărâri arbitrale pronunțate într-un stat membru sau care sunt executorii în statul membru în cauză,

cu condiția ca orice astfel de dobândă, venit de altă natură și plată să rămână sub incidența măsurilor prevăzute la articolul 2 alineatul (1).

Articolul 7

- (1) Fără a se aduce atingere normelor aplicabile în materie de raportare, confidențialitate și secret profesional, persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele:
 - (a) furnizează de îndată autorității competente a statului membru în care își au reședința sau sunt stabilite toate informațiile care pot facilita respectarea prezentului regulament, în special cu privire la conturile și sumele înghețate în temeiul articolului 2, și transmit aceste informații Comisiei, direct sau prin intermediul statului membru în cauză; și
 - (b) cooperează cu autoritatea competentă cu ocazia oricărei verificări a acestor informații.
- (2) Orice informație suplimentară primită direct de Comisie se comunică statelor membre.
- (3) Orice informație furnizată sau primită în conformitate cu prezentul articol se utilizează exclusiv în scopul pentru care a fost furnizată sau primită.

Articolul 8

Este interzisă participarea în cunoștință de cauză și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea măsurilor menționate la articolul 2.

Articolul 9

- (1) Înghețarea fondurilor și a resurselor economice sau refuzul de a pune la dispoziție aceste fonduri sau resurse economice, cu bună-credință, pe motiv că o astfel de acțiune este conformă cu dispozițiile prezentului regulament, nu angajează în niciun fel răspunderea persoanei fizice sau juridice, a entității sau a organismului care o efectuează ori a personalului său de conducere sau a angajaților acestuia, cu excepția cazului în care se dovedește că fondurile și resursele economice în cauză au fost înghețate sau reținute din neglijență.
- (2) Acțiunile întreprinse de persoane fizice sau juridice, de entități sau de organisme nu angajează în niciun fel răspunderea acestora în cazul în care nu au știut și nu au avut niciun motiv întemeiat să suspecteze că acțiunile lor ar încălca măsurile prevăzute în prezentul regulament.

Articolul 10

- (1) Nu se dă curs niciunei cereri legate de orice contract sau tranzacție a cărei executare a fost afectată, în mod direct sau indirect, în totalitate sau parțial, de măsurile impuse în temeiul prezentului regulament, inclusiv cererilor de despăgubire sau oricărei alte cereri de acest tip, cum ar fi cererile de compensare sau cele de chemare în garanție, mai ales cererilor de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, a unei garanții sau a unei indemnizații, în special a unei garanții financiare sau a unei indemnizații financiare, indiferent de formă, în cazul în care sunt formulate de:
 - (a) persoanele fizice sau juridice, entitățile și organismele desemnate, care figurează pe lista din anexa I;
 - (b) orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism care acționează prin intermediul sau în numele uneia dintre persoanele, entitățile sau organismele menționate la litera (a).
- (2) În cadrul oricărei proceduri de executare a unei cereri, sarcina de a dovedi că satisfacerea cererii nu este interzisă în temeiul alineatului (1) incumbă persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului care solicită executarea respectivei cereri.
- (3) Prezentul articol nu aduce atingere dreptului persoanelor fizice sau juridice, al entităților și al organismelor menționate la alineatul (1) la controlul jurisdicțional al legalității neexecutării obligațiilor contractuale în conformitate cu prezentul regulament.

Articolul 11

- (1) Comisia și statele membre se informează reciproc cu privire la măsurile luate în temeiul prezentului regulament și fac schimb de orice alte informații relevante de care dispun în legătură cu prezentul regulament, în special de informații:
- (a) cu privire la fondurile înghețate în temeiul articolului 2 și la autorizările acordate în temeiul articolelor 3-5;
 - (b) cu privire la problemele legate de încălcări și de executare și la hotărârile pronunțate de instanțele naționale.
- (2) Statele membre se informează reciproc și informează Comisia imediat cu privire la orice alte informații relevante de care dispun care ar putea afecta punerea în aplicare efectivă a prezentului regulament.

Articolul 12

- (1) În cazul în care decide să aplice măsurile menționate la articolul 3 unei persoane fizice sau juridice, unei entități sau unui organism, Consiliul modifică anexa I în consecință.
- (2) Consiliul comunică persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului vizat decizia menționată la alineatul (1), inclusiv motivele includerii pe listă, fie direct, dacă adresa este cunoscută, fie prin publicarea unui avis, acordând persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului în cauză posibilitatea de a prezenta observații.
- (3) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul reexaminează decizia menționată la alineatul (1) și informează în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză.
- (4) Lista din anexa I se reexaminează periodic, cel puțin o dată la 12 luni.
- (5) Comisia este împuternicită să modifice anexa II pe baza informațiilor furnizate de statele membre.

Articolul 13

- (1) Anexa I include motivele includerii pe listă a persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor vizate.
- (2) Anexa I include informațiile disponibile necesare pentru identificarea persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor vizate. În ceea ce privește persoanele fizice, astfel de informații pot include numele și pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa (dacă este cunoscută) și funcția sau profesia. În ceea ce privește persoanele juridice, entitățile și organisme, astfel de informații pot include denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul.

Articolul 14

- (1) Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării dispozițiilor prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficace, proporționale și cu efect de descurajare.
- (2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, statele membre notifică fără întârziere normele respective Comisiei, precum și toate modificările ulterioare aduse acestora.

Articolul 15

- (1) Consiliul, Comisia și Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate pot prelucra date cu caracter personal vederea îndeplinirii sarcinilor care le revin în temeiul prezentului regulament. Aceste atribuții includ:
- (a) în ceea ce privește Consiliul, pregătirea și efectuarea modificărilor la anexa I;
 - (b) în ceea ce privește Înalțul Reprezentant, pregătirea modificărilor la anexa I;
 - (c) în ceea ce privește Comisia:
 - (i) adăugarea conținutului anexe I în lista electronică consolidată a persoanelor, grupurilor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive cu caracter financiar ale Uniunii și în harta interactivă a sancțiunilor, ambele fiind publice;

(ii) prelucrarea informațiilor privind impactul măsurilor prevăzute în prezentul regulament, precum valoarea fondurilor înghețate, și a informațiilor privind autorizațiile acordate de autoritățile competente.

(2) Consiliul, Comisia și Înalțul Reprezentant pot prelucra, dacă este cazul, date relevante referitoare la infracțiuni comise de persoane fizice care figurează pe listă, la condamnări penale ale acestor persoane sau la măsuri de securitate privind aceste persoane, numai în măsura în care o astfel de prelucrare este necesară pentru întocmirea anexei I.

(3) În sensul prezentului regulament, Consiliul, serviciul din cadrul Comisiei prevăzut în anexa II la prezentul regulament și Înalțul Reprezentant sunt desemnați drept „operatori” în sensul articolului 3 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2018/1725, pentru a se asigura faptul că persoanele fizice în cauză își pot exercita drepturile în temeiul Regulamentului (UE) 2018/1725.

Articolul 16

(1) Statele membre desemnează autoritățile competente și le indică pe site-urile de internet enumerate în anexa II. Statele membre transmit Comisiei orice modificare a adreselor site-urilor de internet ale autorităților competente enumerate în anexa II.

(2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, statele membre notifică fără întârziere Comisiei cu privire la autoritățile lor competente, inclusiv datele de contact ale acestora, precum și orice modificare ulterioară adusă în privința acestora.

(3) În cazul în care prezentul regulament prevede o obligație de a notifica, a informa sau a comunica în alt mod cu Comisia, adresa și celelalte date de contact care trebuie utilizate în vederea efectuării acestei comunicări sunt cele indicate în anexa II.

Articolul 17

Prezentul regulament se aplică:

- (a) pe teritoriul Uniunii, inclusiv în spațiul său aerian;
- (b) la bordul oricărei aeronave sau al oricărei nave aflate sub jurisdicția unui stat membru;
- (c) oricărei persoane fizice aflate pe teritoriul sau în afara teritoriului Uniunii care este resortisant al unui stat membru;
- (d) oricărei persoane juridice, oricărei entități sau oricărui organism aflat pe teritoriul sau în afara teritoriului Uniunii care este înregistrat sau constituit în temeiul dreptului unui stat membru;
- (e) oricărei persoane juridice, oricărei entități sau oricărui organism, în legătură cu orice activitate desfășurată integral sau parțial în Uniune.

Articolul 18

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 11 noiembrie 2019.

Pentru Consiliu
Președintele
F. MOGHERINI

ANEXA I

**LISTA PERSOANELOR FIZICE ȘI JURIDICE, A ENTITĂȚILOR ȘI A ORGANISMELOR MENȚIONATE LA
ARTICOLUL 2**

[...]

—

ANEXA II

**SITE-URILE DE INTERNET CARE CONȚIN INFORMAȚII PRIVIND AUTORITĂȚILE COMPETENTE, PRECUM ȘI
ADRESA PENTRU NOTIFICĂRILE ADRESATE COMISIEI**

BELGIA

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGARIA

<https://www.mfa.bg/en/101>

CEHIA

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

DANEMARCA

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

GERMANIA

<http://www.bmw.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONIA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANDA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRECIA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

FRANȚA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

CROAȚIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIA

https://www.esteri.it/mae/it/politica_estera/politica_europea/misure_deroghe

CIPRU

http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa35_en/mfa35_en?OpenDocument

LETONIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITUANIA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/mesures-restrictives.html>

UNGARIA

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

MALTA

<https://foreignaffairs.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/Sanctions-Monitoring-Board.aspx>

ȚĂRILE DE JOS

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=

POLONIA

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja>

PORTUGALIA

<http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

ROMÂNIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIA

<https://www.gov.si/teme/omejevalni-ukrepi/>

SLOVACIA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINLANDA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SUEDIA

<http://www.ud.se/sanktioner>

REGATUL UNIT

<https://www.gov.uk/guidance/uk-sanctions>

Adresa pentru notificările adresate Comisiei Europene:

European Commission
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/1891 AL CONSILIULUI
din 11 noiembrie 2019
privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2017/2063 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2017/2063 al Consiliului din 13 noiembrie 2017 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela ⁽¹⁾, în special articolul 17 alineatul (1),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 13 noiembrie 2017, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) 2017/2063 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela.
- (2) Consiliul a subliniat că măsurile restrictive sunt treptate, specifice, flexibile și reversibile, nu afectează populația în general și au ca obiectiv sprijinirea unui proces credibil și eficient care să conducă la o soluție negociată pe cale pașnică.
- (3) În contextul deteriorării continue a situației din Venezuela, la 22 ianuarie 2018, Consiliul a adoptat Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/88 ⁽²⁾, prin care au fost desemnate șapte persoane pe lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și a organismelor din anexa IV din Regulamentul (UE) 2017/2063.
- (4) La 28 mai 2018, Consiliul a adoptat concluzii în care se afirma că alegerile prezidențiale anticipate din Venezuela și alegerile regionale care au avut loc la 20 mai 2018 nu au fost nici libere, nici corecte. Uniunea a solicitat organizarea de noi alegeri prezidențiale și a afirmat că va acționa rapid cu scopul de a impune măsuri restrictive suplimentare specifice și reversibile.
- (5) La 25 iunie 2018, ca măsură ulterioară concluziilor Consiliului din 28 mai 2018, Consiliul a adoptat Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/899 ⁽³⁾, prin care au fost desemnate unsprezece persoane.
- (6) La 25 octombrie 2018, Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înalțul Reprezentant”) a emis o declarație în numele Uniunii, în care se afirma că Uniunea își menține convingerea că nu poate exista decât o soluție politică democratică și pașnică la actuala criză și se sublinia angajamentul Uniunii de a utiliza toate instrumentele sale de politică pentru a contribui la obținerea unei astfel de soluții.
- (7) La 6 noiembrie 2018, în contextul revizuirii anuale a măsurilor restrictive în vigoare, având în vedere situația din Venezuela, Consiliul a adoptat Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/1653 ⁽⁴⁾, prin care s-a modificat expunerea de motive în cazul unei persoane desemnate.

⁽¹⁾ JO L 295, 14.11.2017, p. 21.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/88 al Consiliului din 22 ianuarie 2018 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2017/2063 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (JO L 16 I, 22.1.2018, p. 6).

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/899 al Consiliului din 25 iunie 2018 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2017/2063 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (JO L 160 I, 25.6.2018, p. 5).

⁽⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/1653 al Consiliului din 6 noiembrie 2018 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2017/2063 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (JO L 276, 7.11.2018, p. 1).

- (8) În ianuarie, februarie, martie și aprilie 2019, Înaltul Reprezentant a emis declarații în numele Uniunii cu privire la situația din Venezuela, în care s-a subliniat disponibilitatea Uniunii de a continua să depună toate eforturile pentru restabilirea democrației și a statului de drept, de a întreprinde noi acțiuni și de a reacționa, prin adoptarea de măsuri adecvate, împotriva deciziilor și acțiunilor care subminează în continuare principiile și instituțiile democratice, statul de drept și respectarea drepturilor omului.
- (9) La 8 iulie 2019, Consiliul a adoptat Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1169 ⁽⁵⁾, prin care a fost actualizată expunerea de motive în cazul a trei persoane incluse pe listă.
- (10) La 16 iulie 2019, Înaltul Reprezentant a emis o declarație în numele Uniunii, în care se afirma că raportul înaltului comisar al Națiunilor Unite pentru drepturile omului confirmă în mod clar și detaliat amploarea și gravitatea încălcărilor drepturilor omului, erodarea statului de drept și dezmembrarea instituțiilor democratice din Venezuela. Uniunea a precizat totodată că este pregătită să inițieze acțiuni în vederea aplicării unor măsuri specifice pentru acei membri ai forțelor de securitate implicați în acte de tortură și în alte încălcări grave ale drepturilor omului.
- (11) La 26 septembrie 2019, ca măsură ulterioară declarației din 16 iulie 2019 și având în vedere menținerea situației grave din Venezuela, Consiliul a adoptat Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1586 ⁽⁶⁾, prin care au fost desemnate șapte persoane.
- (12) În acest context și în conformitate cu articolul 17 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2017/2063, Consiliul a reexaminat măsurile restrictive în vigoare având în vedere situația din Venezuela.
- (13) Având în vedere actuala criză politică, economică, socială și umanitară din Venezuela și acțiunile persistente care subminează democrația, statul de drept și respectarea drepturilor omului, Consiliul a decis să reinnoiască măsurile restrictive în vigoare, inclusiv toate desemnările. Aceste măsuri nu afectează populația în general și pot fi anulate dacă se înregistrează progrese în direcția restaurării democrației, a statului de drept și a respectării drepturilor omului în Venezuela.
- (14) Desemnările individuale prevăzute în anexa IV la Regulamentul (UE) 2017/2063 au fost reexamine, iar informațiile privind opt persoane ar trebui modificate.
- (15) Prin urmare, anexa IV la Regulamentul (UE) 2017/2063 ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa IV la Regulamentul (UE) 2017/2063 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 11 noiembrie 2019.

Pentru Consiliu
Președintele
F. MOGHERINI

⁽⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1169 al Consiliului din 8 iulie 2019 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2017/2063 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (JO L 183, 9.7.2019, p. 1).

⁽⁶⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1586 al Consiliului din 26 septembrie 2019 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2017/2063 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (JO L 248, 27.9.2019, p. 1).

În anexa IV la Regulamentul (UE) 2017/2063, rubricile 1, 3, 6, 10, 13, 15, 19 și 21 se înlocuiesc cu următoarele rubrici:

	Numele	Informații de identificare	Expunere de motive	Data includerii pe listă
„1.	Néstor Luis Reverol Torres	Data nașterii: 28 octombrie 1964 Sexul: bărbătesc	Ministrul Afacerilor Interne, Justiției și Păcii din 2016. Numit, de asemenea, în aprilie 2019, vicepreședinte al lucrărilor și serviciilor publice și secretar executiv al statului-major responsabil cu energia electrică. Fost comandant general al Gărzii Naționale Bolivariene. Responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului, inclusiv torturarea unor prizonieri (politici), și de reprimarea opoziției democratice din Venezuela, inclusiv interzicerea și reprimarea demonstrațiilor politice, comise de forțele de securitate aflate sub comanda sa.	22.1.2018
3.	Tibisay Lucena Ramírez	Data nașterii: 26 aprilie 1959 Sexul: femeiesc	Președintele Consiliului Național Electoral (<i>Consejo Nacional Electoral – CNE</i>). Acțiunile și politicile sale au subminat democrația și statul de drept în Venezuela, inclusiv prin faptul că nu a garantat menținerea independenței și a imparțialității instituției CNE în conformitate cu constituția Venezuelei, facilitând astfel instituirea Adunării Constituante și re alegerea lui Nicolás Maduro în mai 2018 în cadrul unor alegeri prezidențiale care nu au fost nici libere, nici corecte.	22.1.2018
6.	Tarek William Saab Halabi	Data nașterii: 10 septembrie 1963 Locul nașterii: El Tigre, statul Anzoátegui, Venezuela Sexul: bărbătesc	Procurorul general al Venezuelei numit de Adunarea Constituantă. În această funcție și în funcții precedente de avocat al poporului și de președinte al Consiliului Moral Republican, acesta a subminat democrația și statul de drept în Venezuela, sprijinind în mod public acțiuni împotriva opozițiilor guvernului Venezuelei și retragerea de competențe ale Adunării Naționale.	22.1.2018
10.	Jesús Rafael Suárez Chourio	Data nașterii: 19 iulie 1962 Sexul: bărbătesc	Comandant-șef al Armatei Naționale Bolivariene Venezuelene și șef al statului-major pe lângă comandantul-șef. Fost comandant general al Armatei Naționale Bolivariene Venezuelene și fost comandant al Regiunii Strategice de Apărare Integrală – Zona Centrală (REDI Central). Responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului comise de forțele aflate sub comanda sa în perioada în care a fost comandant general al Armatei Naționale Bolivariene Venezuelene, inclusiv folosirea excesivă a forței și aplicarea de rele tratamente deținuților. El a vizat opoziția democratică și a susținut folosirea instanțelor militare pentru a judeca protestatari civili.	25.6.2018
13.	Elías José Jaua Milano	Data nașterii: 16 decembrie 1969 Sexul: bărbătesc	Fost ministru al Puterii Populare pentru Educație. Fost președinte al comisiei prezidențiale pentru adunarea constituantă națională nelegitimă. Responsabil de subminarea democrației și a statului de drept în Venezuela ca urmare a rolului său în conducerea activității de instituire a adunării constituante nelegitime.	25.6.2018

	Numele	Informații de identificare	Expunere de motive	Data includerii pe listă
15.	Freddy Alirio Bernal Rosales	Data nașterii: 16 iunie 1962 Locul nașterii: San Cristóbal, statul Táchira, Venezuela Sexul: bărbătesc	Șef al Centrului național de control al comitetelor locale de aprovizionare și producție (CLAP) și protector al statului Táchira. De asemenea, comisar general în cadrul Serviciului Bolivarian Național de Informații (SEBIN). În calitate de șef al CLAP și protector al statului Táchira, poate apela la forțele speciale (FAES) și este în măsură să influențeze numirea judecătorilor și a procurorilor. Responsabil de subminarea democrației prin manipularea programelor CLAP de distribuție în rândul alegătorilor. În plus, în calitate de comisar general al SEBIN, este responsabil de activitățile SEBIN care includ încălcări grave ale drepturilor omului, precum detențiile arbitrare.	25.6.2018
19.	Nestor Neptali Blanco Hurtado	Data nașterii: 26 septembrie 1982 Numărul cărții de identitate: V-15222057 Sexul: bărbătesc	Maior în Garda Națională Bolivariană (GNB), a acționat alături de funcționari ai Direcției Generale de Contrainformații Militare [<i>Dirección General de Contrainteligencia Militar</i> (DGCIM)] cel puțin din decembrie 2017. Responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului, inclusiv tortură, folosirea excesivă a forței și aplicarea de rele tratamente deținuților din centrele DGCIM.	27.9.2019
21.	Carlos Alberto Calderon Chirinos	Numărul cărții de identitate: V-10352300 Sexul: bărbătesc	Titular al unei funcții superioare (denumit comisar, director și director general) în cadrul Serviciului Bolivarian Național de Informații (SEBIN). Responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului, inclusiv tortură, folosirea excesivă a forței și aplicarea de rele tratamente deținuților din centrele SEBIN. În special, a participat la acte de tortură și la aplicarea de tratamente crude, inumane sau degradante deținuților din El Helicoide, una din închisorile SEBIN, fiind responsabil de aceste acte.	27.9.2019”

REGULAMENTUL (UE) 2019/1892 AL COMISIEI

din 31 octombrie 2019

de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1230/2012 în ceea ce privește cerințele de omologare de tip pentru anumite autovehicule echipate cu cabine cu formă alungită, precum și pentru dispozitive și echipamente aerodinamice pentru autovehicule și remorcile acestora

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 661/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind cerințele de omologare de tip pentru siguranța generală a autovehiculelor, a remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate care le sunt destinate ⁽¹⁾, în special articolul 14 alineatul (1) litera (a),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1230/2012 al Comisiei ⁽²⁾ pune în aplicare Regulamentul (CE) nr. 661/2009 prin stabilirea unor cerințe pentru omologarea CE de tip a autovehiculelor și a remorcilor acestora în ceea ce privește masele și dimensiunile acestora.
- (2) Dispozitivele și echipamentele aerodinamice, cum ar fi, de exemplu, paravânturile retractabile sau pliabile atașate la partea din spate a camioanelor și a remorcilor acestora, precum și dispozitivele și echipamentele aerodinamice pentru cabine constituie în prezent tehnologii disponibile cu potențial de îmbunătățire a performanțelor aerodinamice ale vehiculelor. Cu toate acestea, ca urmare a construcției lor, aceste dispozitive și echipamente pot depăși limitele exterioare, în față, spate sau lateral, ale vehiculelor pe care sunt montate. Prin urmare, vehiculele echipate cu astfel de dispozitive și echipamente ar trebui să fie exceptate de la cerințele referitoare la dimensiunile standard.
- (3) Directiva 96/53/CE a Consiliului ⁽³⁾ a fost modificată prin Directiva (UE) 2015/719 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁴⁾ și prin Regulamentul (UE) 2019/1242 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁵⁾ pentru a prevedea o derogare de la restricțiile privind lungimile și greutatea maxime, cu scopul de a permite utilizarea autovehiculelor cu caracteristici aerodinamice îmbunătățite și, respectiv, a autovehiculelor care utilizează combustibili alternativi sau cu emisii zero în traficul transfrontalier.

⁽¹⁾ JO L 200, 31.7.2009, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1230/2012 al Comisiei din 12 decembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 661/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind cerințele de omologare de tip pentru masele și dimensiunile autovehiculelor și ale remorcilor acestora și de modificare a Directivei 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 353, 21.12.2012, p. 31).

⁽³⁾ Directiva 96/53/CE a Consiliului din 25 iulie 1996 de stabilire, pentru anumite vehicule rutiere care circulă în interiorul Comunității, a dimensiunilor maxime autorizate în traficul național și internațional și a greutății maxime autorizate în traficul internațional (JO L 235, 17.9.1996, p. 59).

⁽⁴⁾ Directiva (UE) 2015/719 a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2015 de modificare a Directivei 96/53/CE a Consiliului de stabilire, pentru anumite vehicule rutiere care circulă în interiorul Comunității, a dimensiunilor maxime autorizate în traficul național și internațional și a greutății maxime autorizate în traficul internațional (JO L 115, 6.5.2015, p. 1).

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) 2019/1242 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019 de stabilire a standardelor de performanță privind emisiile de CO₂ pentru vehiculele grele noi și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 595/2009 și (UE) 2018/956 ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Directivei 96/53/CE a Consiliului (JO L 198, 25.7.2019, p. 202).

- (4) În vederea asigurării coerenței între legislația în materie de omologare CE de tip și normele armonizate pentru vehiculele rutiere care circulă în interiorul Uniunii, este necesar să se stabilească cerințe de omologare de tip pentru autovehiculele cu cabine alungite și pentru echipamentele sau dispozitivele aerodinamice, pentru a se asigura că acestea oferă beneficii în ceea ce privește performanțele energetice, o mai bună vizibilitate pentru conducătorii auto, siguranța față de alți participanți la trafic, precum și siguranța și confortul conducătorilor auto.
- (5) Nu este posibil ca o autoritate de omologare să certifice faptul că un tip de dispozitiv sau echipament aerodinamic îndeplinește cerințele tehnice relevante în mod independent de un vehicul. Prin urmare, astfel de dispozitive și echipamente aerodinamice trebuie să fie omologate de tip în raport cu unul sau mai multe tipuri de vehicule specificate sau în raport cu vehicule generice cu privire la care sunt stabilite dimensiunile precise și specificațiile pentru materiale la amplasamentul instalației. Din acest motiv, dispozitivele și echipamentele aerodinamice respective trebuie să fie omologate de tip ca unități tehnice separate și trebuie să fie stabilite cerințele specifice pentru omologarea lor înainte de a fi introduse pe piață. Cabinele cu formă alungită trebuie să fie supuse și unei omologări de tip pentru vehicule, astfel cum se prevede în Directiva 96/53/CE a Consiliului.
- (6) Conformitatea cu viitoarele standarde de emisii de CO₂ pentru vehiculele grele necesită aplicarea unor diverse tehnologii pentru îmbunătățirea eficienței energetice. Una dintre cele mai eficiente măsuri de îmbunătățire a eficienței energetice este reducerea frecării cu aerul a autovehiculelor.
- (7) Dispozitivele aerodinamice retractabile sau pliabile, atașate la partea din spate a camioanelor și a remorcilor acestora, precum și dispozitivele și echipamentele aerodinamice ale cabinelor trebuie să fie construite astfel încât să se asigure că acestea nu afectează capacitatea vehiculului de a fi utilizat pentru transportul intermodal. Prin urmare, lățimea maximă de 2,60 m trebuie să se aplice tuturor vehiculelor, inclusiv celor frigorifice. În plus, dispozitivele aerodinamice trebuie să aibă capacitatea de a rezista la deplasarea de aer generată de circumstanțe operaționale în transportul intermodal.
- (8) Autovehiculele care utilizează combustibili alternativi sau autovehiculele cu emisii zero ar trebui să beneficieze de o aprobare de greutate suplimentară. Greutatea suplimentară necesară pentru tehnologia combustibililor alternativi sau pentru tehnologia cu emisii zero trebuie indicată în mod clar pe plăcuța regulamentară a producătorului.
- (9) Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 1230/2012 ar trebui modificat în consecință.
- (10) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului tehnic – autovehicule,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (UE) nr. 1230/2012 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Prezentul regulament stabilește cerințele pentru omologarea CE de tip a autovehiculelor și a remorcilor acestora în ceea ce privește masele și dimensiunile acestora, precum și a anumitor unități tehnice separate destinate vehiculelor respective.”

2. Articolul 2 se modifică după cum urmează:

- (a) punctele 25 și 26 se înlocuiesc cu următorul text:

„25. «ampatament» înseamnă:

- (a) pentru autovehicule și remorci cu proștap, distanța orizontală dintre centrul primei axe și al ultimei axe;
- (b) pentru remorci cu axă centrală, semiremorci și remorci cu bară de tracțiune rigidă, distanța dintre axa verticală a sistemului de cuplare și centrul ultimei axe;

26. «distanța dintre axe» înseamnă distanța dintre două axe consecutive; pentru remorci cu axă centrală, semiremorci și remorci cu bară de tracțiune rigidă, distanța dintre primele axe este distanța orizontală dintre axa verticală a sistemului de cuplare frontal și centrul primei axe;”;

(b) punctul 33 se înlocuiește cu următorul text:

„33. «balans posterior» înseamnă distanța dintre punctul inițial punctul extrem la care ajunge efectiv partea din spate a unui vehicul manevrat în condițiile prevăzute la punctul 8 din partea B a anexei I sau la punctul 7 din partea C a anexei menționate;»;

(c) se adaugă următorul punct 41:

„41 «dispozitive și echipamente aerodinamice» înseamnă dispozitive sau echipamente proiectate pentru a reduce rezistența aerodinamică a vehiculelor rutiere, cu excepția cabinelor cu formă alungită.»

3. Se introduc următoarele articole 4a și 4b:

„Articolul 4a

Omologarea CE de tip a unității tehnice separate a dispozitivelor și echipamentelor aerodinamice

(1) Producătorul sau reprezentantul acestuia depune la autoritatea de omologare de tip cererea de omologare CE de tip pentru un dispozitiv sau un echipament aerodinamic ca unitate tehnică separată.

Cererea se întocmește în conformitate cu modelul de fișă de informații prevăzut în partea C din anexa V.

(2) În cazul în care cerințele relevante specificate în prezentul regulament sunt îndeplinite, autoritatea de omologare acordă omologarea CE de tip a unității tehnice separate și eliberează un număr de omologare de tip în conformitate cu sistemul de numerotare prevăzut în anexa VII la Directiva 2007/46/CE.

Un stat membru nu trebuie să atribuie același număr unui alt tip de unitate tehnică separată.

(3) În sensul alineatului (2), autoritatea de omologare de tip eliberează un certificat de omologare CE de tip întocmit în conformitate cu modelul prevăzut în partea D din anexa V.

Articolul 4b

Marcă de omologare CE de tip a unei unități tehnice separate

Fiecare unitate tehnică separată conformă unui tip pentru care s-a acordat omologarea CE de tip pentru unități tehnice separate, în temeiul prezentului regulament, poartă o marcă de omologare CE de tip pentru unități tehnice separate, prevăzută în partea E din anexa V.”

4. Anexa I se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.

5. Anexa V se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 31 octombrie 2019.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXA I

Anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1230/2012 se modifică după cum urmează:

1. În partea A, punctul 1.3 se înlocuiește cu următorul text:

„1.3. Dispozitivele și echipamentele menționate în apendicele 1 nu trebuie luate în considerare pentru determinarea lungimii, lățimii și înălțimii.”

2. Partea B se modifică după cum urmează:

(a) punctul 1.3 se înlocuiește cu următorul text:

„1.3. Dispozitivele și echipamentele menționate în apendicele 1 nu trebuie luate în considerare pentru determinarea lungimii, lățimii și înălțimii.”;

(b) se introduc următoarele puncte 1.3.1-1.3.1.3:

„1.3.1. Cerințe suplimentare pentru dispozitivele aerodinamice menționate în apendicele 1

1.3.1.1. Dispozitivele și echipamentele aerodinamice care nu depășesc 500 mm în lungime în poziție de funcționare nu trebuie să mărească spațiul destinat încărcăturii utilizabil total. Acestea trebuie să fie construite astfel încât să permită blocarea lor în poziție retractat sau pliat și în poziție de funcționare. De asemenea, aceste dispozitive și echipamente trebuie construite astfel încât să fie retractabile sau pliabile atunci când vehiculul este oprit, de așa manieră încât lățimea maximă admisibilă a vehiculului menționată la punctul 1.1.2 să nu fie depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului și lungimea maximă admisibilă a vehiculului menționată la punctul 1.1.1 să nu fie depășită cu mai mult de 200 mm, așa cum este permis numai de la o înălțime deasupra solului de cel puțin 1 050 mm, astfel încât acestea să nu afecteze capacitatea vehiculului de a fi utilizat pentru transportul intermodal. În plus, trebuie îndeplinite cerințele stabilite la punctele 1.3.1.1.1 și 1.3.1.1.3.

1.3.1.1.1. Dispozitivele și echipamentele trebuie să fie omologate de tip în conformitate cu prezentul regulament.

1.3.1.1.2. Operatorul trebuie să poată să modifice poziția dispozitivului și a echipamentului aerodinamic și să îl retracteze sau să îl plieze, aplicând o forță manuală care să nu depășească 40 daN. În plus, acest lucru trebuie să se poată face și automat.

1.3.1.1.3. Nu este necesar ca dispozitivele și echipamentele să fie retractabile sau pliabile dacă cerințele privind dimensiunile maxime sunt respectate pe deplin în toate condițiile.

1.3.1.2. Dispozitivele și echipamentele aerodinamice care depășesc 500 mm în lungime în poziție de funcționare nu trebuie să mărească spațiul destinat încărcăturii utilizabil total. Acestea trebuie să fie construite astfel încât să permită blocarea lor atât în poziție retractat sau pliat, cât și în poziție de funcționare. De asemenea, aceste dispozitive trebuie construite astfel încât să fie retractabile sau pliabile atunci când vehiculul este oprit, de așa manieră încât lățimea maximă admisibilă a vehiculului menționată la punctul 1.1.2 să nu fie depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului și lungimea maximă admisibilă a vehiculului menționată la punctul 1.1.1 să nu fie depășită cu mai mult de 200 mm, așa cum este permis numai de la o înălțime deasupra solului de cel puțin 1 050 mm, astfel încât acestea să nu afecteze capacitatea vehiculului de a fi utilizat pentru transportul intermodal. În plus, trebuie îndeplinite cerințele stabilite la punctele 1.3.1.2.1-1.3.1.2.4.

1.3.1.2.1. Dispozitivele și echipamentele trebuie să fie omologate de tip în conformitate cu prezentul regulament.

1.3.1.2.2. Operatorul trebuie să poată să modifice poziția dispozitivului și a echipamentului aerodinamic și să îl retracteze sau să îl plieze, aplicând o forță manuală care să nu depășească 40 daN. În plus, acest lucru trebuie să se poată face și automat.

- 1.3.1.2.3. Fiecare element vertical principal sau o combinație de elemente și fiecare element orizontal principal sau o combinație de elemente care formează dispozitivele și echipamentele trebuie, atunci când sunt instalate pe vehicul și când se află în poziție de funcționare, să reziste la forțe de tracțiune și de împingere verticale și orizontale, aplicate secvențial în sus, în jos, la stânga și la dreapta, de $200 \text{ daN} \pm 10 \%$, aplicate static asupra centrului geometric al suprafeței proiectate perpendiculare relevante, la o presiune maximă de $2,0 \text{ MPa}$. Dispozitivele și echipamentele se pot deforma, dar sistemul de reglare și blocare nu trebuie să se decupleze ca urmare a forțelor aplicate. Deformarea trebuie să fie limitată pentru a se asigura că lățimea maximă admisibilă a vehiculului nu este depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului, în timpul încercării și după aceasta.
- 1.3.1.2.4. Fiecare element vertical principal sau o combinație de elemente și fiecare element orizontal principal sau o combinație de elemente care formează dispozitivele și echipamentele trebuie, de asemenea, atunci când se află în poziție retractat sau pliat, să reziste la o forță de tracțiune orizontală aplicată în direcție longitudinală spre înapoi, de $200 \text{ daN} \pm 10 \%$, aplicată static asupra centrului geometric al suprafeței proiectate perpendiculare relevante, la o presiune maximă de $2,0 \text{ MPa}$. Dispozitivele și echipamentele se pot deforma, dar sistemul de reglare și blocare nu trebuie să se decupleze ca urmare a forțelor aplicate. Deformarea trebuie să fie limitată pentru a se asigura că lățimea maximă admisibilă a vehiculului nu este depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului, iar lungimea maximă admisibilă a vehiculului nu este depășită cu mai mult de 200 mm .
- 1.3.1.3. Serviciul tehnic trebuie să verifice, în mod satisfăcător pentru autoritatea de omologare de tip, dacă dispozitivele și echipamentele aerodinamice aflate atât în poziție de funcționare, cât și în poziție retractat sau pliat nu afectează în mod semnificativ răcirea și ventilarea sistemului de propulsie, a sistemului de evacuare și a cabinei pasagerilor. Toate celelalte cerințe aplicabile referitoare la sistemele vehiculelor trebuie respectate pe deplin atunci când dispozitivele și echipamentele se află atât în poziție de funcționare, cât și în poziție retractat sau pliat.

Prin derogare în ceea ce privește cerințele aplicabile referitoare la protecția antiîmpănare spate, distanțele orizontale dintre partea din spate a dispozitivului de protecție antiîmpănare spate și extremitatea posterioară a vehiculului, astfel cum este echipat cu dispozitive și echipamente aerodinamice, pot fi măsurate fără a lua în considerare dispozitivele și echipamentele, cu condiția ca acestea să depășească 200 mm în lungime, să se afle în poziție de funcționare și ca secțiunile fundamentale ale elementelor plasate la o înălțime $\leq 2,0 \text{ m}$ deasupra solului, măsurate fără încărcătură, să fie fabricate din materiale cu o duritate $< 60 \text{ Shore (A)}$. Nervurile subțiri, tuburile și firele metalice care alcătuiesc un cadru sau un substrat pentru a susține secțiunile fundamentale ale elementelor nu trebuie să fie luate în considerare la determinarea durității. Cu toate acestea, pentru a elimina riscul de rănire și de penetrare a altor vehicule în eventualitatea unei coliziuni, toate capetele acestor nervuri, tuburi și fire metalice nu trebuie să fie îndreptate spre înapoi, atunci când dispozitivul și echipamentul se află atât în poziție retractat sau pliat, cât și în poziție de funcționare.

Ca alternativă la derogarea menționată la paragraful anterior, distanțele orizontale dintre partea din spate a dispozitivului de protecție antiîmpănare spate și extremitatea posterioară a vehiculului, astfel cum este echipat cu dispozitive și echipamente aerodinamice, pot fi măsurate fără a lua în considerare dispozitivele și echipamentele aerodinamice, cu condiția ca acestea să depășească 200 mm în lungime, să se afle în poziție de funcționare și ca aceste dispozitive sau echipamente să respecte dispozițiile privind încercările stabilite în apendicele 4.

Cu toate acestea, distanțele orizontale dintre partea din spate a dispozitivului de protecție antiîmpănare spate și extremitatea posterioară a vehiculului trebuie să fie măsurate cu dispozitivele și echipamentele aerodinamice în poziție retractat sau pliat sau țin cont de lungimea proiecției rezultată în conformitate cu punctul 1.6.1 din apendicele 4, dacă această lungime o depășește pe cea din poziția retractat sau pliat.”;

- (c) se introduc următoarele puncte 2.1.3, 2.1.3.1 și 2.1.3.2:

„2.1.3. În cazul autovehiculelor care utilizează combustibili alternativi sau cu emisii zero:

- 2.1.3.1. Greutatea suplimentară necesară pentru tehnologia combustibililor alternativi sau pentru tehnologia cu emisii zero în conformitate cu punctele 2.3 și 2.4 din anexa I la Directiva 96/53/CE trebuie să fie definită pe baza documentației furnizate de producător. Corectitudinea informațiilor declarate trebuie să fie verificată de către serviciul tehnic, în mod satisfăcător pentru autoritatea de omologare de tip.

2.1.3.2. Producătorul trebuie să indice următorul simbol suplimentar, precum și valoarea greutateii suplimentare sub sau lângă inscripțiile obligatorii de pe plăcuța regulamentară a producătorului, în afara unui dreptunghi delimitat clar care trebuie să includă doar informațiile obligatorii.

«96/53/EC ARTICLE 10B COMPLIANT – XXXX KG» («ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 10B DIN DIRECTIVA 96/53/CE – XXXX KG»)

Mărimea caracterelor simbolului și a valorii declarate trebuie să fie de minimum 4 mm.

În plus, până la introducerea unei rubrici specifice în Certificatul de conformitate, valoarea greutateii suplimentare trebuie să fie menționată la rubrica «observații» din Certificatul de conformitate pentru a permite includerea acestor informații în documentele de înmatriculare de la bordul vehiculelor.»;

(d) se introduce următorul punct 2.2.5.1:

„2.2.5.1. În cazul unui vehicul articulat cu cel puțin 4 axe din clasa I având două axe directoare, masa corespunzătoare sarcinii pe axa (axele) de direcție față nu trebuie să fie în niciun caz mai mică de 15 % din masa maximă tehnic admisibilă «M».”;

(e) la punctul 6.1, se adaugă următoarea teză:

„Cerințele de la acest punct nu se aplică modului de conducere exclusiv electric al vehiculelor hibride electrice.”;

(f) punctul 6.2 se înlocuiește cu următorul text:

„6.2. Puterea motorului trebuie să fie măsurată în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU nr. 85 (*).

(*) JO L 326, 24.11.2006, p. 55.”;

(g) la punctul 7.1.1 se adaugă următoarea teză:

„În cazul în care vehiculul este echipat cu dispozitivele sau echipamentele aerodinamice menționate la punctele 1.3.1.1 și 1.3.1.2, dispozitivele și echipamentele trebuie să se afle în poziție desfășurat și de funcționare.”;

(h) se introduce următorul punct 7.4:

„7.4. Cu acordul serviciului tehnic și al autorității de omologare de tip, cerințele de manevrabilitate pot fi dovedite prin simulare pe calculator în conformitate cu anexa XVI la Directiva 2007/46/CE. În cazul în care există îndoieli, serviciul tehnic sau autoritatea de omologare de tip poate solicita efectuarea unei testări fizice la scară completă.”;

(i) la punctul 8.1.1 se adaugă următoarea teză:

„În cazul în care vehiculul este echipat cu dispozitivele sau echipamentele aerodinamice menționate la punctele 1.3.1.1 și 1.3.1.2, dispozitivele și echipamentele trebuie să se afle în poziție desfășurat și de funcționare.”;

(j) se adaugă următorul punct 8.3:

„8.3. Cu acordul serviciului tehnic și al autorității de omologare de tip, cerințele referitoare la balansul posterior maxim pot fi dovedite prin simulare pe calculator în conformitate cu anexa XVI la Directiva 2007/46/CE. În cazul în care există îndoieli, serviciul tehnic sau autoritatea de omologare de tip poate solicita efectuarea unei testări fizice la scară completă.”

3. Partea C se modifică după cum urmează:

(a) la punctul 1.1.2, litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) 2,60 m pentru vehiculele prevăzute cu o caroserie cu pereți izolați cu o grosime de cel puțin 45 mm, având codul de caroserie 04 sau 05 din apendicele 2 la anexa II la Directiva 2007/46/CE.”;

(b) punctul 1.3 se înlocuiește cu următorul text:

„1.3. Dispozitivele și echipamentele menționate în apendicele 1 nu trebuie luate în considerare pentru determinarea lungimii, lățimii și înălțimii.”;

(c) se introduc următoarele puncte 1.3.1-1.4.2:

„1.3.1. Cerințe suplimentare pentru dispozitivele aerodinamice menționate în apendicele 1

1.3.1.1. Dispozitivele și echipamentele aerodinamice care nu depășesc 500 mm în lungime în poziție de funcționare nu trebuie să mărească lungimea utilizabilă a zonei de încărcare. Acestea trebuie să fie construite astfel încât să permită blocarea lor atât în poziție retractat sau pliat, cât și în poziție de funcționare. De asemenea, aceste dispozitive și echipamente trebuie construite astfel încât să fie retractabile sau pliabile atunci când vehiculul este oprit, de așa manieră încât lățimea maximă admisibilă a vehiculului să nu fie depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului și lungimea maximă admisibilă a vehiculului să nu fie depășită cu mai mult de 200 mm, așa cum este permis numai de la o înălțime deasupra solului de cel puțin 1 050 mm, astfel încât acestea să nu afecteze capacitatea vehiculului de a fi utilizat pentru transportul intermodal. În plus, trebuie îndeplinite cerințele stabilite la punctele 1.3.1.1.1 și 1.3.1.1.3.

1.3.1.1.1. Dispozitivele și echipamentele trebuie să fie omologate de tip în conformitate cu prezentul regulament.

1.3.1.1.2. Operatorul trebuie să poată să modifice poziția dispozitivului și a echipamentului aerodinamic și să îl retracteze sau să îl plieze, aplicând o forță manuală care să nu depășească 40 daN. În plus, acest lucru trebuie să se poată face și automat.

1.3.1.1.3. Nu este necesar ca dispozitivele și echipamentele să fie retractabile sau pliabile dacă cerințele privind dimensiunile maxime sunt respectate pe deplin în toate condițiile.

1.3.1.2. Dispozitivele și echipamentele aerodinamice care depășesc 500 mm în lungime în poziție de funcționare nu trebuie să mărească lungimea utilizabilă a zonei de încărcare. Acestea trebuie să fie construite astfel încât să permită blocarea lor atât în poziție retractat sau pliat, cât și în poziție de funcționare. De asemenea, aceste dispozitive trebuie construite astfel încât să fie retractabile sau pliabile atunci când vehiculul este oprit, de așa manieră încât lățimea maximă admisibilă a vehiculului să nu fie depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului și lungimea maximă admisibilă a vehiculului să nu fie depășită cu mai mult de 200 mm, așa cum este permis numai de la o înălțime deasupra solului de cel puțin 1 050 mm, astfel încât acestea să nu afecteze capacitatea vehiculului de a fi utilizat pentru transportul intermodal. În plus, trebuie îndeplinite cerințele stabilite la punctele 1.3.1.2.1-1.3.1.2.4 de mai jos.

1.3.1.2.1. Dispozitivele și echipamentele trebuie să fie omologate de tip în conformitate cu prezentul regulament.

1.3.1.2.2. Operatorul trebuie să poată să modifice poziția dispozitivului și a echipamentului aerodinamic și să îl retracteze sau să îl plieze, aplicând o forță manuală care să nu depășească 40 daN. În plus, acest lucru trebuie să se poată face și automat.

1.3.1.2.3. Fiecare element vertical principal sau o combinație de elemente și fiecare element orizontal principal sau o combinație de elemente care formează dispozitivele și echipamentele trebuie, atunci când sunt instalate pe vehicul și când se află în poziție de funcționare, să reziste la forțe de tracțiune și de împingere verticale și orizontale, aplicate secvențial în sus, în jos, la stânga și la dreapta, de 200 daN \pm 10 %, aplicate static asupra centrului geometric al suprafeței proiectate perpendiculare relevante, la o presiune maximă de 2,0 MPa. Dispozitivele și echipamentele se pot deforma, dar sistemul de reglare și blocare nu trebuie să se decupleze ca urmare a forțelor aplicate. Deformarea trebuie să fie limitată pentru a se asigura că lățimea maximă admisibilă a vehiculului nu este depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului, în timpul încercării și după aceasta.

1.3.1.2.4. Fiecare element vertical principal sau o combinație de elemente și fiecare element orizontal principal sau o combinație de elemente care formează dispozitivele și echipamentele trebuie, de asemenea, atunci când se află în poziție retractat sau pliat, să reziste la o forță de tracțiune orizontală aplicată în direcție longitudinală spre înapoi, de 200 daN \pm 10 %, aplicată static asupra centrului geometric al suprafeței proiectate perpendiculare relevante, la o presiune maximă de 2,0 MPa. Dispozitivele și echipamentele se pot deforma, dar sistemul de reglare și blocare nu trebuie să se decupleze ca urmare a forțelor aplicate. Deformarea trebuie să fie limitată pentru a se asigura că lățimea maximă admisibilă a vehiculului nu este depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului, iar lungimea maximă admisibilă a vehiculului nu este depășită cu mai mult de 200 mm.

- 1.3.1.3. Dispozitivele și echipamentele aerodinamice ale cabinelor, aflate atât în poziție retractat sau pliat, cât și în poziție de funcționare, dacă este cazul, trebuie construite astfel încât lățimea maximă admisibilă a vehiculului să nu fie depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului și ca acestea să nu afecteze capacitatea vehiculului de a fi utilizat pentru transportul intermodal. În plus, trebuie îndeplinite cerințele stabilite la punctele 1.3.1.3.1-1.3.1.3.4 de mai jos.
- 1.3.1.3.1. Dispozitivele și echipamentele aerodinamice pentru cabine trebuie să fie omologate de tip în conformitate cu prezentul regulament.
- 1.3.1.3.2. Atunci când este instalată pe un vehicul și se află atât în poziție retractat sau pliat, cât și în poziție de funcționare, dacă este cazul, nicio parte a dispozitivului și a echipamentului nu trebuie să se afle deasupra marginii inferioare a parbrizului, cu excepția cazului în care aceasta nu este direct vizibilă pentru conducătorul auto din cauza tabloului de bord sau a altor amenajări interioare standard.
- 1.3.1.3.3. Dispozitivul și echipamentul trebuie să fie acoperite cu materiale absorbante de energie. În mod alternativ, dispozitivul și echipamentul trebuie să fie fabricate dintr-un material cu o duritate < 60 Shore (A) în conformitate cu punctul 1.3.1.4.
- 1.3.1.3.4. Dispozitivul și echipamentul nu trebuie să fie construite din materiale care sunt predispuse la rupere în fragmente ascuțite sau margini zimțate.
- 1.3.1.4. Serviciul tehnic trebuie să verifice, în mod satisfăcător pentru autoritatea de omologare de tip, dacă dispozitivele și echipamentele aerodinamice menționate la punctele 1.3.1.1, 1.3.1.2 și 1.3.1.3, aflate atât în poziție de funcționare, cât și în poziție retractat sau pliat, nu afectează câmpul de vizibilitate înainte al conducătorului auto și funcțiile de spălare și ștergere a parbrizului și nu afectează în mod semnificativ răcirea și ventilarea sistemului de propulsie, a sistemului de evacuare, a sistemului de frânare, a cabinei pasagerilor și a zonei de încărcare. Toate celelalte cerințe aplicabile referitoare la sistemele vehiculelor trebuie respectate pe deplin atunci când dispozitivele și echipamentele se află atât în poziție de funcționare, cât și în poziție retractat sau pliat.

Prin derogare în ceea ce privește cerințele aplicabile referitoare la protecția antiîmpănare față, distanțele orizontale dintre extremitatea față a vehiculului, astfel cum este echipat cu dispozitive și echipamente aerodinamice, și dispozitivul său de protecție antiîmpănare față, precum și dintre partea din spate a dispozitivului de protecție antiîmpănare spate și extremitatea posterioară a vehiculului, astfel cum este echipat cu dispozitive și echipamente aerodinamice, pot fi măsurate fără a lua în considerare dispozitivele și echipamentele, cu condiția ca acestea să depășească 200 mm în lungime în partea din spate, să se afle în poziție de funcționare și ca în partea din față și în partea din spate secțiunile fundamentale ale elementelor plasate la o înălțime $\leq 2,0$ m deasupra solului, măsurate fără încărcătură, să fie fabricate din materiale cu o duritate < 60 Shore (A). Nervurile subțiri, tuburile și firele metalice care alcătuiesc un cadru sau un substrat pentru a susține secțiunile fundamentale ale elementelor nu trebuie să fie luate în considerare la determinarea durității. Cu toate acestea, pentru a elimina riscul de rănire și de penetrare a altor vehicule în eventualitatea unei coliziuni, toate capetele acestor nervuri, tuburi și fire metalice nu trebuie să fie îndreptate spre înainte în partea din față și spre înapoi în partea din spate a vehiculului, atunci când dispozitivul și echipamentul se află atât în poziție retractat sau pliat, cât și în poziție de funcționare.

Ca alternativă la derogarea privind dispozitivul de protecție antiîmpănare spate menționată la paragraful anterior, distanțele orizontale dintre partea din spate a dispozitivului de protecție antiîmpănare spate și extremitatea posterioară a vehiculului, astfel cum este echipat cu dispozitive și echipamente aerodinamice, pot fi măsurate fără a lua în considerare dispozitivele și echipamentele aerodinamice, cu condiția ca acestea să depășească 200 mm în lungime, să se afle în poziție de funcționare și ca aceste dispozitive sau echipamente să respecte dispozițiile privind încercările stabilite în apendicele 4.

Cu toate acestea, distanțele orizontale dintre partea din spate a dispozitivului de protecție antiîmpănare spate și extremitatea posterioară a vehiculului trebuie măsurate cu dispozitivele și echipamentele aerodinamice în poziție retractat sau pliat sau țin cont de lungimea proiecției rezultată în conformitate cu punctul 1.6.1 din apendicele 4, dacă această lungime o depășește pe cea din poziția retractat sau pliat.

1.4. Cabine cu formă alungită

1.4.1. În cazul în care plinta frontală situată în aria cabinei autovehiculului, incluzând toate proeminențele externe, spre exemplu ale șasiului, ale barei de protecție, ale apărătorilor de roți și ale roților, este în deplină conformitate cu parametrii învelișului tridimensional prevăzut în apendicele 5 și lungimea zonei de încărcare nu depășește 10,5 m, vehiculul poate depăși lungimea maximă admisibilă prevăzută la punctul 1.1.1.

1.4.2. În cazul menționat la punctul 1.4.1, producătorul trebuie să indice următorul simbol suplimentar sub sau lângă inscripțiile obligatorii de pe plăcuța regulamentară a producătorului, în afara unui dreptunghi delimitat clar care include doar informațiile obligatorii.

«96/53/EC ARTICLE 9A COMPLIANT» («ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 9A DIN DIRECTIVA 96/53/CE»)

Mărimea caracterelor simbolului trebuie să fie de minimum 4 mm. Textul «96/53/EC ARTICLE 9A COMPLIANT» trebuie să fie adăugat, de asemenea, la rubrica «observații» din Certificatul de conformitate, pentru a permite includerea acestor informații în documentele de înmatriculare de la bordul vehiculelor.”;

(d) se introduc următoarele puncte 2.1.4, 2.1.4.1 și 2.1.4.2:

„2.1.4. În cazul autovehiculelor care utilizează combustibili alternativi sau cu emisii zero:

2.1.4.1. Greutatea suplimentară necesară pentru tehnologia combustibililor alternativi sau pentru tehnologia cu emisii zero în conformitate cu punctul 2.3 din anexa I la Directiva 96/53/CE trebuie să fie definită pe baza documentației furnizate de producător. Corectitudinea informațiilor declarate trebuie să fie verificată de către serviciul tehnic, în mod satisfăcător pentru autoritatea de omologare de tip.

2.1.4.2. Producătorul trebuie să indice următorul simbol suplimentar, precum și valoarea greutateii suplimentare sub sau lângă inscripțiile obligatorii de pe plăcuța regulamentară a producătorului, în afara unui dreptunghi delimitat clar care trebuie să includă doar informațiile obligatorii.

«96/53/EC ARTICLE 10B COMPLIANT – XXXX KG» («ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 10B DIN DIRECTIVA 96/53/CE – XXXX KG»)

Mărimea caracterelor simbolului și a valorii declarate trebuie să fie de minimum 4 mm.

În plus, până la introducerea unei rubrici specifice în Certificatul de conformitate, valoarea greutateii suplimentare trebuie să fie menționată la rubrica «observații» din Certificatul de conformitate pentru a permite includerea acestor informații în documentele de înmatriculare de la bordul vehiculelor.”;

(e) se introduce următorul punct 5.1.2:

„5.1.2. Cerințele de la punctele 5.1 și 5.1.1 nu se aplică modului de conducere exclusiv electric al vehiculelor hibride electrice.”;

(f) punctul 5.2 se înlocuiește cu următorul text:

„5.2. Puterea motorului trebuie să fie măsurată în conformitate cu Regulamentul CEE-ONU nr. 85.”;

(g) la punctul 6.1.1, se adaugă următoarea teză:

„În cazul în care vehiculul este echipat cu dispozitivele sau echipamentele aerodinamice menționate la punctele 1.3.1.1, 1.3.1.2 și 1.3.1.3, dispozitivele și echipamentele trebuie să se afle în poziție desfășurat și de funcționare sau în poziție fixă de funcționare, dacă este cazul, pentru dispozitivele și echipamentele menționate la punctul 1.3.1.3.”;

(h) se introduce următorul punct 6.4:

„6.4. Cu acordul serviciului tehnic și al autorității de omologare de tip, cerințele de manevrabilitate pot fi dovedite prin simulare pe calculator în conformitate cu anexa XVI la Directiva 2007/46/CE. În cazul în care există îndoieli, serviciul tehnic sau autoritatea de omologare de tip poate solicita efectuarea unei testări fizice la scară completă.”;

(i) la punctul 7.1, se adaugă următoarea teză:

„În cazul în care vehiculul este echipat cu dispozitivele sau echipamentele aerodinamice menționate la punctele 1.3.1.1, 1.3.1.2 și 1.3.1.3, dispozitivele și echipamentele trebuie să se afle în poziție desfășurat și de funcționare.”;

(j) se adaugă următorul punct 7.3:

„7.3. Cu acordul serviciului tehnic și al autorității de omologare de tip, cerințele referitoare la balansul posterior maxim pot fi dovedite prin simulare pe calculator în conformitate cu anexa XVI la Directiva 2007/46/CE. În cazul în care există îndoieli, serviciul tehnic sau autoritatea de omologare de tip poate solicita efectuarea unei testări fizice la scară completă.”

4. Partea D se modifică după cum urmează:

(a) la punctul 1.1.2, litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) 2,60 m pentru vehiculele prevăzute cu o caroserie cu pereți izolați cu o grosime de cel puțin 45 mm, având codul de caroserie 04 sau 05 din apendicele 2 la anexa II la Directiva 2007/46/CE.”;

(b) punctul 1.4 se înlocuiește cu următorul text:

„1.4. Dispozitivele și echipamentele menționate în apendicele 1 nu trebuie luate în considerare pentru determinarea lungimii, lățimii și înălțimii.”;

(c) se introduc următoarele puncte 1.4.1-1.4.1.3:

„1.4.1. Cerințe suplimentare pentru dispozitivele aerodinamice menționate în apendicele 1

1.4.1.1. Dispozitivele și echipamentele aerodinamice care nu depășesc 500 mm în lungime în poziție de funcționare nu trebuie să mărească lungimea utilizabilă a zonei de încărcare. Acestea trebuie să fie construite astfel încât să permită blocarea lor atât în poziție retractat sau pliat, cât și în poziție de funcționare. De asemenea, aceste dispozitive și echipamente trebuie construite astfel încât să fie retractabile sau pliabile atunci când vehiculul este oprit, de așa manieră încât lățimea maximă admisibilă a vehiculului să nu fie depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului și lungimea maximă admisibilă a vehiculului să nu fie depășită cu mai mult de 200 mm, așa cum este permis numai de la o înălțime deasupra solului de cel puțin 1 050 mm, astfel încât acestea să nu afecteze capacitatea vehiculului de a fi utilizat pentru transportul intermodal. În plus, trebuie îndeplinite cerințele stabilite la punctele 1.4.1.1.1-1.4.1.1.3.

1.4.1.1.1. Dispozitivele și echipamentele trebuie să fie omologate de tip în conformitate cu prezentul regulament.

1.4.1.1.2. Operatorul trebuie să poată să modifice poziția dispozitivului și a echipamentului aerodinamic, să îl retracteze și să îl plieze, aplicând o forță manuală care să nu depășească 40 daN. În plus, acest lucru trebuie să se poată face și automat.

1.4.1.1.3. Nu este necesar ca dispozitivele și echipamentele să fie retractabile sau pliabile dacă cerințele privind dimensiunile maxime sunt respectate pe deplin în toate condițiile.

1.4.1.2. Dispozitivele și echipamentele aerodinamice care depășesc 500 mm în lungime în poziție de funcționare nu trebuie să mărească lungimea utilizabilă a zonei de încărcare. Acestea trebuie să fie construite astfel încât să permită blocarea lor atât în poziție retractat sau pliat, cât și în poziție de funcționare. De asemenea, aceste dispozitive trebuie construite astfel încât să fie retractabile sau pliabile atunci când vehiculul este oprit, de așa manieră încât lățimea maximă admisibilă a vehiculului să nu fie depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului și lungimea maximă admisibilă a vehiculului să nu fie depășită cu mai mult de 200 mm, așa cum este permis numai de la o înălțime deasupra solului de cel puțin 1 050 mm, astfel încât acestea să nu afecteze capacitatea vehiculului de a fi utilizat pentru transportul intermodal. În plus, trebuie îndeplinite cerințele stabilite la punctele 1.4.1.2.1-1.4.1.2.4.

1.4.1.2.1. Dispozitivele și echipamentele trebuie să fie omologate de tip în conformitate cu prezentul regulament.

1.4.1.2.2. Operatorul trebuie să poată să modifice poziția dispozitivului și a echipamentului aerodinamic și să îl retracteze sau să îl plieze, aplicând o forță manuală care să nu depășească 40 daN. În plus, acest lucru trebuie să se poată face și automat.

- 1.4.1.2.3. Fiecare element vertical principal sau o combinație de elemente și fiecare element orizontal principal sau o combinație de elemente care formează dispozitivele și echipamentele trebuie, atunci când sunt instalate pe vehicul și când se află în poziție de funcționare, să reziste la forțe de tracțiune și de împingere verticale și orizontale, aplicate secvențial în sus, în jos, la stânga și la dreapta, de $200 \text{ daN} \pm 10 \%$, aplicate static asupra centrului geometric al suprafeței proiectate perpendiculare relevante, la o presiune maximă de $2,0 \text{ MPa}$. Dispozitivele și echipamentele se pot deforma, dar sistemul de reglare și blocare nu trebuie să se decupleze ca urmare a forțelor aplicate. Deformarea trebuie să fie limitată pentru a se asigura că lățimea maximă admisibilă a vehiculului nu este depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului, în timpul încercării și după aceasta.
- 1.4.1.2.4. Fiecare element vertical principal sau o combinație de elemente și fiecare element orizontal principal sau o combinație de elemente care formează dispozitivele și echipamentele trebuie, de asemenea, atunci când se află în poziție retractat sau pliat, să reziste la o forță de tracțiune orizontală aplicată în direcție longitudinală spre înapoi, de $200 \text{ daN} \pm 10 \%$, aplicată static asupra centrului geometric al suprafeței proiectate perpendiculare relevante, la o presiune maximă de $2,0 \text{ MPa}$. Dispozitivele și echipamentele se pot deforma, dar sistemul de reglare și blocare nu trebuie să se decupleze ca urmare a forțelor aplicate. Deformarea trebuie să fie limitată pentru a se asigura că lățimea maximă admisibilă a vehiculului nu este depășită cu mai mult de 25 mm pe fiecare parte a vehiculului, iar lungimea maximă admisibilă a vehiculului nu este depășită cu mai mult de 200 mm .
- 1.4.1.3. Serviciul tehnic trebuie să verifice, în mod satisfăcător pentru autoritatea de omologare de tip, dacă dispozitivele și echipamentele aerodinamice aflate atât în poziție de funcționare, cât și în poziție retractat sau pliat nu blochează complet ventilarea zonei de încărcare. Toate celelalte cerințe aplicabile referitoare la sistemele vehiculelor trebuie respectate pe deplin atunci când dispozitivele și echipamentele se află atât în poziție de funcționare, cât și în poziție retractat sau pliat.

Prin derogare în ceea ce privește cerințele aplicabile referitoare la protecția antiîmpănare spate, distanțele orizontale dintre partea din spate a dispozitivului de protecție antiîmpănare spate și extremitatea posterioară a vehiculului, astfel cum este echipat cu dispozitive și echipamente aerodinamice, pot fi măsurate fără a lua în considerare dispozitivele și echipamentele, cu condiția ca acestea să depășească 200 mm în lungime, să se afle în poziție de funcționare și ca secțiunile fundamentale ale elementelor plasate la o înălțime $\leq 2,0 \text{ m}$ deasupra solului, măsurate fără încărcătură, să fie fabricate din materiale cu o duritate $< 60 \text{ Shore (A)}$. Nervurile subțiri, tuburile și firele metalice care alcătuiesc un cadru sau un substrat pentru a susține secțiunile fundamentale ale elementelor nu trebuie să fie luate în considerare la determinarea durității. Cu toate acestea, pentru a elimina riscul de rănire și de penetrare a altor vehicule în eventualitatea unei coliziuni, toate capetele acestor nervuri, tuburi și fire metalice nu trebuie să fie îndreptate spre înapoi în partea din spate a vehiculului, atunci când dispozitivul și echipamentul se află atât în poziție retractat sau pliat, cât și în poziție de funcționare.

Ca alternativă la derogarea menționată la paragraful anterior, distanțele orizontale dintre partea din spate a dispozitivului de protecție antiîmpănare spate și extremitatea posterioară a vehiculului, astfel cum este echipat cu dispozitive și echipamente aerodinamice, pot fi măsurate fără a lua în considerare dispozitivele și echipamentele aerodinamice, cu condiția ca acestea să depășească 200 mm în lungime, să se afle în poziție de funcționare și ca aceste dispozitive sau echipamente să respecte dispozițiile privind încercările stabilite în apendicele 4.

Cu toate acestea, distanțele orizontale dintre partea din spate a dispozitivului de protecție antiîmpănare spate și extremitatea posterioară a vehiculului trebuie să fie măsurate cu dispozitivele și echipamentele aerodinamice în poziție retractat sau pliat sau țin cont de lungimea proiecției rezultată în conformitate cu punctul 1.6.1 din apendicele 4, dacă această lungime o depășește pe cea din poziția retractat sau pliat.”;

- (d) punctul 2.2.1 se înlocuiește cu următorul text:

„2.2.1. Suma dintre masa maximă tehnic admisibilă la punctul de cuplare față și masa maximă tehnic admisibilă pe axe izolate și/sau pe grup (grupuri) de axe și masa maximă tehnic admisibilă la punctul de cuplare spate nu trebuie să fie mai mică decât masa maximă tehnic admisibilă a vehiculului.

$$M \leq \Sigma [m_0 + m_i + m_c] \text{ sau } M \leq \Sigma [m_0 + m_j + m_c]”;$$

- (e) la punctul 3.1, se adaugă următoarea teză:

„În cazul în care remorca sau semiremorca este echipată cu dispozitivele sau echipamentele aerodinamice menționate la punctul 1.4.1.1 sau 1.4.1.2, dispozitivele și echipamentele trebuie să se afle în poziție de funcționare și desfășurat.”;

(c) tabelul II se modifică după cum urmează:

(i) rândul cu numărul de ordine 11 se înlocuiește cu următorul text:

„11.	Dispozitive și echipamente aerodinamice Lățimea vehiculului, inclusiv cea a caroseriei condiționate cu pereți izolați, nu trebuie să depășească 2 600 mm inclusiv proeminențele măsurate, dispozitivele și echipamentele fiind fixate atât în poziție retractat sau pliat, cât și în poziție de funcționare.	-	X	X	-	X	X	-	-	X	X”;
------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-----

(ii) se adaugă următorul rând cu numărul de ordine 18:

„18.	Antene utilizate pentru comunicarea de la vehicul la vehicul sau de la vehicul la infrastructură	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X”;
------	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-----

(iii) se adaugă următorul rând cu numărul de ordine 19:

„19.	Furtunuri flexibile ale sistemelor de monitorizare a presiunii în pneuri cu condiția ca acestea să nu depășească cu mai mult de 70 mm pe fiecare parte lățimea maximă a vehiculului						X			X	X”;
------	---	--	--	--	--	--	---	--	--	---	-----

(d) tabelul III se înlocuiește cu următorul:

„TABELUL III

Înălțimea vehiculului

		M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
1.	Antene utilizate pentru comunicarea radio, navigație, comunicarea de la vehicul la vehicul sau de la vehicul la infrastructură	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
2.	Pantografe sau brațe de troleu în poziție ridicată	-	-	X	-	-	X	-	-	-	-”

6. Se adaugă următoarele apendice 4 și 5:

„Apendicele 4

Încercarea de impact pentru dispozitivele și echipamentele aerodinamice

1. Condiții de încercare pentru dispozitivele și echipamentele aerodinamice
 - 1.1. La solicitarea producătorului, încercarea se efectuează pe unul dintre următoarele:
 - 1.1.1. pe un vehicul de tipul pentru care este proiectat un dispozitiv și un echipament aerodinamic;
 - 1.1.2. pe o parte a caroseriei tipului de vehicul pentru care este proiectat dispozitivul și echipamentul aerodinamic; această parte trebuie să fie reprezentativă pentru tipul (tipurile) de vehicul(e) în cauză;
 - 1.1.3. pe un perete rigid.

- 1.2. În cazul în care încercarea se efectuează în conformitate cu punctele 1.1.2. și 1.1.3, părțile utilizate pentru a conecta dispozitivele și echipamentele aerodinamice la o parte a caroseriei vehiculului sau la un perete rigid trebuie să fie echivalente cu cele care sunt utilizate pentru fixarea dispozitivelor și a echipamentelor aerodinamice atunci când sunt instalate pe vehicul. Fiecare dispozitiv trebuie să fie însoțit de instrucțiuni de instalare și utilizare care să furnizeze informații suficiente pentru ca orice persoană competentă să îl instaleze corect.
- 1.3. La solicitarea producătorului, procedura de încercare descrisă la punctul 1.5 poate fi efectuată prin simulare pe calculator în conformitate cu anexa XVI la Directiva 2007/46/CE.
- Modelul matematic se validează numai dacă este comparabil cu condițiile de încercare fizică. În acest scop, trebuie efectuată o încercare fizică în vederea comparării rezultatelor obținute în cazul utilizării modelului matematic cu rezultatele obținute în urma încercării fizice. Trebuie demonstrată comparabilitatea rezultatelor încercărilor. Producătorul întocmește un raport de validare.
- Orice modificare adusă modelului matematic sau software-ului care ar putea invalida raportul de validare necesită o nouă validare în conformitate cu paragraful anterior.
- 1.4. Condiții de efectuare a încercărilor sau a simulărilor.
- 1.4.1. Vehiculul se amplasează, în stare de repaus, pe o suprafață orizontală, plană, rigidă și netedă.
- 1.4.2. Roțile din față se orientează drept înainte.
- 1.4.3. Pneurile trebuie să fie umflate la presiunea recomandată de producătorul vehiculului.
- 1.4.4. Vehiculul trebuie să fie neîncărcat.
- 1.4.5. Vehiculul poate fi fixat prin orice metodă, în cazul în care acest lucru este necesar pentru a obține forța de încercare cerută la punctul 1.5.1.2. Această metodă trebuie să fie specificată de către producătorul vehiculului.
- 1.4.6. Vehiculele echipate cu suspensii hidropneumatice, hidraulice sau pneumatice sau cu un dispozitiv de reglare automată a înălțimii în funcție de încărcătură se supun încercării cu suspensiile sau dispozitivul în condițiile normale de funcționare specificate de către producător.
- 1.5. Procedura de încercare
- 1.5.1. Încercările se efectuează pentru a evalua dacă dispozitivul și echipamentul aerodinamic oferă un nivel specificat de deformare la forțele aplicate paralel cu axa longitudinală a vehiculului, astfel cum se menționează la punctul 1.6.1. În mod alternativ, dispozitivul se poate, de asemenea, plia sau retracta sub influența forței. Îndeplinirea cerinței menționate la punctul 1.6.2 se verifică folosind dornuri corespunzătoare de încercare în scopul încercării de impact. Dispozitivul utilizat pentru a distribui forța de încercare pe suprafața plană declarată se cuplează la sistemul de acționare a forței printr-o articulație sferică. În cazul incompatibilităților geometrice, în locul unui dispozitiv cu o suprafață plană se poate utiliza un adaptor.
- 1.5.1.1. Se aplică o forță paralel cu axa longitudinală a vehiculului pe o suprafață sau un adaptor cu o înălțime de cel mult 250 mm și cu o lățime de cel mult 200 mm, cu o rază de curbură de 5 ± 1 mm la marginile verticale. Suprafața nu trebuie fixată rigid pe dispozitivul și echipamentul aerodinamic și trebuie articulată în toate direcțiile. Atunci când încercarea se efectuează pe un vehicul menționat la punctul 1.1.1, înălțimea marginii inferioare a suprafeței sau a adaptorului este specificată de producător într-o zonă cuprinsă între cea mai joasă margine a dispozitivului și echipamentului aerodinamic și un punct de pe marginea superioară a suprafeței sau a adaptorului care nu se află la mai mult de 2,0 m deasupra solului, în condițiile în care sunt montate pe vehicul (a se vedea figura 1). Acest punct trebuie specificat pe un vehicul încărcat cu masa maximă tehnic admisibilă.
- În cazul în care încercarea se efectuează pe o parte a caroseriei tipului de vehicul menționat la punctul 1.1.2 sau pe un perete rigid menționat la punctul 1.1.3, înălțimea centrului suprafeței sau al adaptorului este specificată de producător într-o zonă cuprinsă între cea mai joasă margine a dispozitivului și echipamentului aerodinamic și punctul care reprezintă o înălțime de maximum 2,0 m deasupra solului, în condițiile în care sunt montate pe vehicul, pe un vehicul încărcat cu masa maximă tehnic admisibilă (a se vedea figura 2).

Poziția exactă a centrului suprafeței sau al adaptorului în zona de aplicare a forțelor trebuie specificată de producător. În cazul în care dispozitivul și echipamentul aerodinamic prezintă grade diferite de rigiditate în zona de aplicare a forțelor (de exemplu ca urmare a întărirurilor, a diferitelor materiale sau a grosimilor etc.), poziția centrului suprafeței sau al adaptorului trebuie să se afle în zona cu cea mai mare rezistență la forțele exterioare în direcția longitudinală a vehiculului.

Figura 1

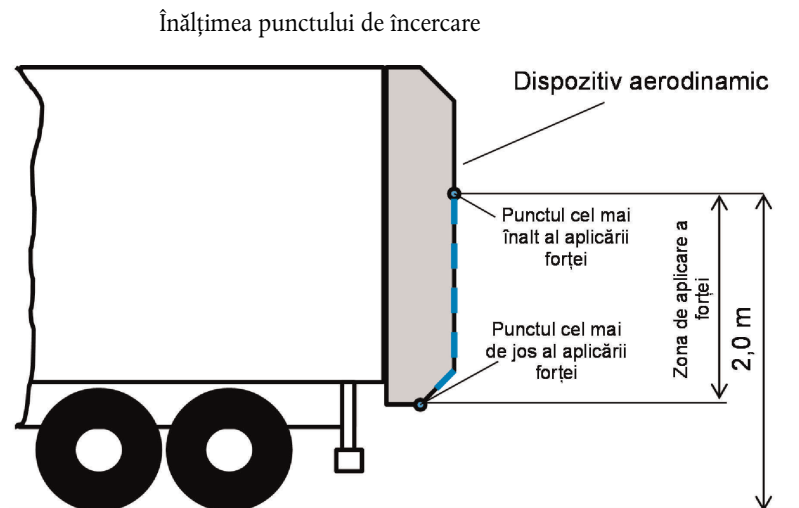
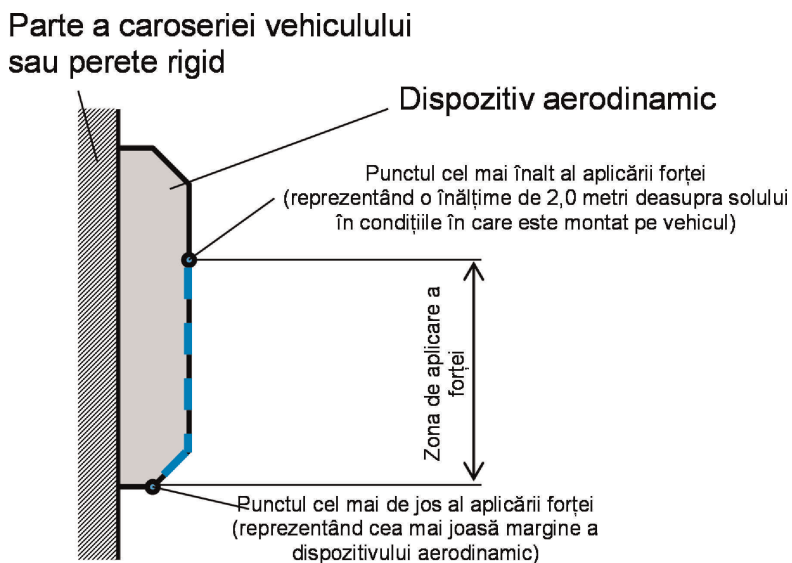


Figura 2

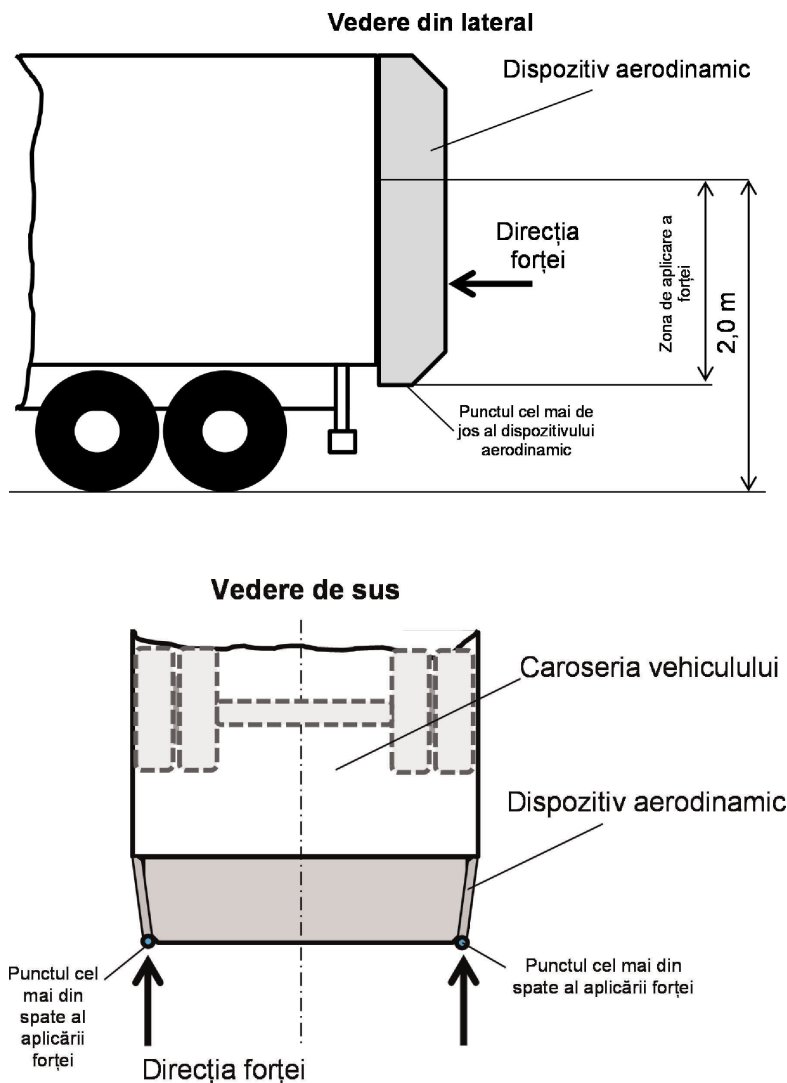
Exemplu de configurație de încercare



- 1.5.1.2. O forță orizontală de maximum $4\,000\text{ N} \pm 400\text{ N}$ se aplică consecutiv în două puncte situate simetric față de axa vehiculului sau axa dispozitivului pe marginea exterioară cea mai din spate a dispozitivului și echipamentului aerodinamic, în poziție complet desfășurată sau în poziție de funcționare (a se vedea figura 3). Ordinea de aplicare a forțelor poate fi specificată de către producător.

Figura 3

Aplicarea forței



1.6. Cerințe

- 1.6.1. Dispozitivul și echipamentul aerodinamic trebuie montate astfel încât, în timpul aplicării forțelor de încercare menționate la punctul 1.5.1.2, dispozitivul și echipamentul să se deformeze, să se retracteze sau să se plieze, rezultând o lungime a proiecției ≤ 200 mm măsurată în direcție longitudinală orizontală la punctele de aplicare ale forțelor. Lungimea proiecției rezultată se înregistrează.
- 1.6.2. Dispozitivul și echipamentul aerodinamic nu trebuie să pună în pericol ocupanții altor vehicule într-o coliziune posterioară și nu trebuie să afecteze funcționarea dispozitivului de protecție antiîmpănare spate.

Apendicele 5

Învelișul tridimensional al cabinei

1. Procedura generală de verificare a conformității autovehiculului cu parametrii referitori la învelișul tridimensional al cabinei

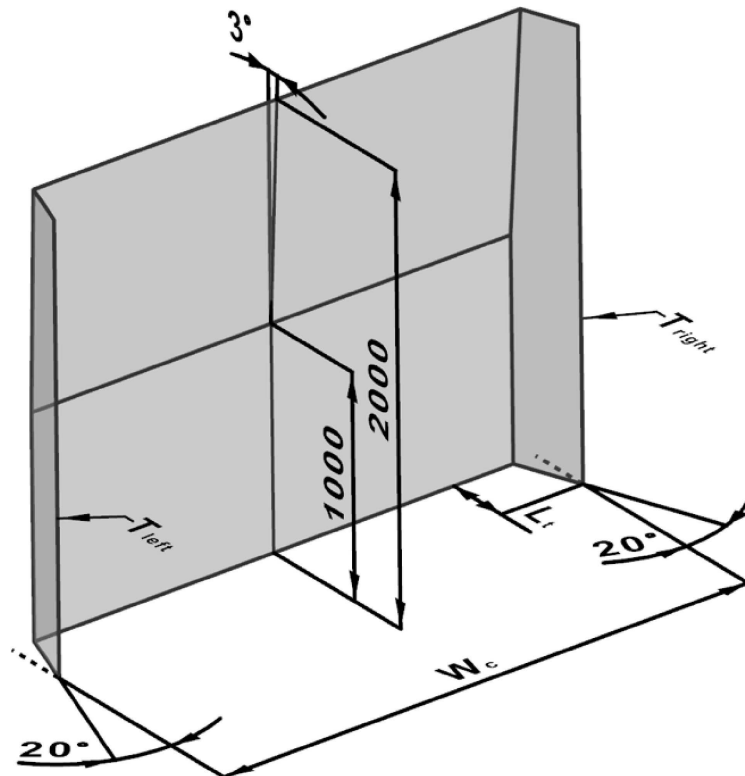
- 1.1. Limitele verticale ale zonei de evaluare a cabinei autovehiculului
- 1.1.1. Lățimea maximă a vehiculului în poziția cabinei W_c trebuie să fie considerată din fața planului transversal vertical situat la cea mai avansată axă a autovehiculului. Elementele enumerate în apendicele 1 nu trebuie să fie luate în considerare în scopul acestei măsurători.
- 1.1.2. Zona de evaluare a ariei cabinei autovehiculului trebuie considerată astfel încât să corespundă lățimii maxime W_c . Zona este delimitată de planuri longitudinale verticale care sunt paralele cu planul median longitudinal al autovehiculului și care se află la distanța W_c unul față de celălalt.
- 1.1.3. Distanța longitudinală orizontală L_t se stabilește de la cel mai avansat punct al ariei cabinei autovehiculului considerat la o înălțime $\leq 2\ 000$ mm față de sol, măsurată fără încărcătură.

Distanța L_t se stabilește la 200 mm în scopul acestei evaluări (a se vedea figura 1).

Partea posterioară a zonei de evaluare trebuie să fie delimitată de un plan transversal vertical, perpendicular pe planul median longitudinal al autovehiculului, care se află în spatele celui mai avansat punct menționat mai sus, la distanța L_r .

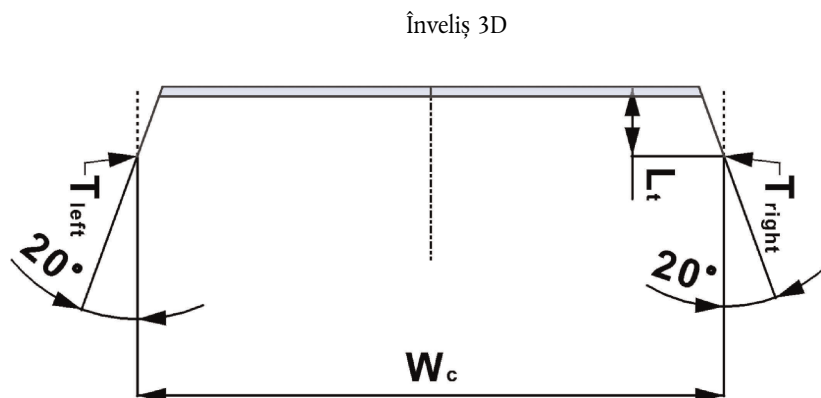
Figura 1

Înveliș 3D



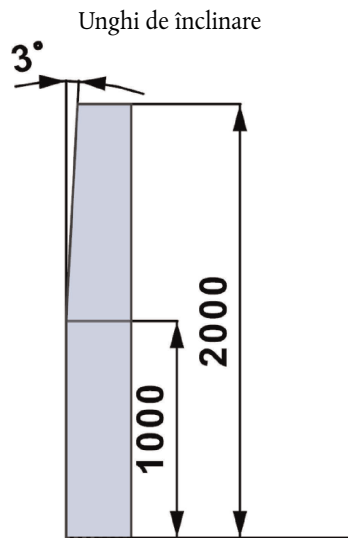
- 1.1.4. Intersecțiile planului posterior care formează partea laterală a zonei de evaluare cu ambele planuri laterale înclinate, liniile T_{left} ($T_{st\u00e2nga}$) și T_{right} ($T_{dreapta}$), sunt luate în considerare în sensul punctului 1.3.3.2 (a se vedea figura 2).

Figura 2



- 1.2. Limitele orizontale ale zonei de evaluare a cabinei autovehiculului
- 1.2.1. În zona de evaluare, linia de demarcație a plintei frontale inferioare se fixează la nivelul solului, iar linia de demarcație a plintei frontale superioare se fixează la 2 000 mm deasupra solului, măsurată fără încărcătură.
- 1.3. Dispoziții specifice referitoare la zona de evaluare a cabinei autovehiculului
- 1.3.1. În sensul prezentului apendice, se ia în considerare plinta frontală situată în aria cabinei autovehiculului, indiferent de tipul materialului. Cu toate acestea, elementele enumerate în apendicele 1 nu trebuie să fie luate în considerare.
- 1.3.2. Unghiul de înclinare al părții frontale a cabinei
- 1.3.2.1. În sensul prezentului apendice, prin „unghi de înclinare” se înțelege înclinarea spre înapoi față de verticală a plintei frontale a autovehiculului situată în aria cabinei, în cazul în care orice punct situat deasupra altui punct se află în spatele aceluia alt punct.
- 1.3.2.2. În ceea ce privește zona de evaluare a unghiului de înclinare, se ia în considerare cel mai avansat punct al ariei cabinei autovehiculului, astfel cum este prevăzut la punctul 1.1.3.
- Planul transversal vertical prin punctul cel mai avansat al cabinei, considerat la o înălțime $\leq 2\,000$ mm față de sol, măsurată fără încărcătură, se ia în considerare în raport cu intersecția sa cu planul orizontal care se află la înălțimea de 1 000 mm. Linia de intersecție este considerată în continuare ca linia de bază a învelișului pentru a evalua unghiul de înclinare al cabinei vehiculului în zona de evaluare dată.
- 1.3.2.3. Se consideră un plan care se rotește în jurul liniei învelișului de bază menționate la punctul 1.3.2.2 al doilea paragraf, înclinat spre spate de la verticală sub un unghi de 3° (a se vedea figura 3).

Figura 3



- 1.3.2.4. Niciun punct de pe suprafața reală a plintei frontale, care se situează în zona de evaluare a unghiului de înclinare, nu trebuie să se afle în fața planului înclinat spre spate menționat la punctul 1.3.2.3, atunci când punctul cel mai avansat al ariei cabinei autovehiculului atinge planul transversal vertical.
- 1.3.3. Șanfrenarea părților laterale ale cabinei autovehiculului.
- 1.3.3.1. În zona de evaluare a ariei cabinei autovehiculului, plinta frontală trebuie să fie șanfrenată în așa fel încât suprafețele nominale relevante să convergă, în general, către o zonă comună care se află în fața cabinei și în planul median longitudinal al autovehiculului.
- 1.3.3.2. Trebuie luate în considerare două planuri verticale simetrice, unul în partea stângă și celălalt în partea dreaptă, ambele sub un unghi orizontal de 20° față de planul median longitudinal și astfel la o distanță de 40° unul față de celălalt. Aceste planuri sunt amplasate astfel încât să se intersecteze și cu liniile T_{left} ($T_{st\u00e2nga}$) și T_{right} ($T_{dreapta}$) menționate la punctul 1.1.3.
- 1.3.3.3. Niciun punct de pe suprafața reală a plintei frontale, care se situează în zona laterală din st\u00e2nga și din dreapta, nu trebuie să se afle în afara planului vertical respectiv menționat la punctul 1.3.3.2, punctul cel mai avansat al ariei cabinei autovehiculului ating\u00e2nd planul transversal vertical menționat la punctul 1.3.2.4.
2. \u00c2n cazul \u00een care oricare dintre condi\u00e7iile stabilite \u00een prezentul apendice nu este \u00eendeplinit\u00e2, cabina autovehiculului va fi considerat\u00e2 ca nefiind \u00een conformitate cu parametrii \u00eenveli\u00e7ului tridimensional men\u00e7ionat la punctul 1.4.1 din partea C a prezentei anexe.”

ANEXA II

Anexa V la Regulamentul (UE) nr. 1230/2012 se modifică după cum urmează:

1. Partea A se modifică după cum urmează:

(a) titlul se înlocuiește cu următorul text:

„PARTEA A

Omologarea CE de tip a autovehiculelor și a remorcilor acestora în ceea ce privește masele și dimensiunile unui vehicul**FIȘĂ DE INFORMAȚII**

MODEL”;

(b) se introduce următorul punct 2.4.2.1.3:

„2.4.2.1.3. Cabină cu formă alungită care respectă articolul 9a din Directiva 96/53/CE: da/nu (!)”;

(c) se introduce următorul punct 2.6.4:

„2.6.4. Masa suplimentară pentru propulsia alternativă: ... kg”;

(d) se introduce următorul punct 3.9:

„3.9. Lista echipamentelor pentru propulsia alternativă (și indicarea masei pieselor):”

(e) se introduc următoarele puncte 9.25-9.27.3:

„9.25. Cabine cu formă alungită care respectă articolul 9a din Directiva 96/53/CE

9.25.1. Descriere tehnică detaliată (inclusiv fotografiile și desene, precum și descrierea materialelor) a pieselor vehiculului relevante pentru punctul 1.4 din partea C a anexei I la Regulamentul (UE) nr. 1230/2012: ...

9.26. Dispozitivul sau echipamentul aerodinamic din partea din față a vehiculului

9.26.1. Vehicul echipat cu dispozitiv sau echipament aerodinamic în partea din față: da/nu(!)

9.26.2. Numărul omologării de tip a dispozitivului sau echipamentului aerodinamic, dacă este disponibil: ... sau, dacă nu este disponibil:

9.26.3. Descriere detaliată (inclusiv fotografiile sau desene) a dispozitivului sau echipamentului aerodinamic

9.26.3.1. Construcție și materiale:

9.26.3.2. Sistemul de blocare și reglare:

9.26.3.3. Modul de fixare și montare pe vehicul:

9.27. Dispozitivul sau echipamentul aerodinamic din partea din spate a vehiculului

9.27.1. Vehicul echipat cu dispozitiv sau echipament aerodinamic în partea din spate: da/nu(!)

9.27.2. Numărul omologării de tip a dispozitivului sau echipamentului aerodinamic, dacă este disponibil ... sau, dacă nu este disponibil:

9.27.3. Descriere detaliată (inclusiv fotografiile sau desene) a dispozitivului sau echipamentului aerodinamic

9.27.3.1. Construcție și materiale:

9.27.3.2. Sistemul de blocare și reglare:

9.27.3.3. Modul de fixare și montare pe vehicul:

2. Partea B se modifică după cum urmează:

(a) titlul se înlocuiește cu următorul text:

„PARTEA B

Certificat de omologare CE de tip a autovehiculelor și a remorcilor acestora în ceea ce privește masele și dimensiunile vehiculelor

MODEL

Formatul: A4 (210 × 297 mm)

CERTIFICAT DE OMOLOGARE CE DE TIP”;

(b) textul „în temeiul Regulamentului (UE) nr. .../...” se înlocuiește cu textul „în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1230/2012, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (UE) 2019/1892”;

(c) addendumul se înlocuiește cu următorul text:

„*Addendum*

la certificatul de omologare CE de tip nr.. ..

1. Derogări
 - 1.1. Vehiculul a primit omologarea de tip în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) din prezentul regulament (adică dimensiunile exterioare extreme ale vehiculului depășesc dimensiunile maxime menționate în partea A, B, C sau D a anexei I): da/nu ⁽¹⁾
 - 1.2. Vehiculul a primit omologarea de tip în sensul articolului 8b din Directiva 96/53/CE (adică dispozitive sau echipamente aerodinamice în partea din spate a vehiculului): da/nu ⁽¹⁾
 - 1.3. Vehiculul a primit omologarea de tip în sensul articolului 9a din Directiva 96/53/CE (adică o cabină cu formă alungită sau o cabină echipată cu dispozitive sau echipamente aerodinamice): da/nu ⁽¹⁾
 - 1.4. Vehiculul a primit omologarea de tip în sensul articolului 10b din Directiva 96/53/CE:
 - 1.4.1. Greutatea suplimentară pentru vehiculele care utilizează combustibili alternativi: da/nu ⁽¹⁾
 - 1.4.2. Greutatea suplimentară pentru vehiculele cu emisii zero: da/nu ⁽¹⁾
2. Vehiculul este echipat cu suspensie pneumatică: da/nu ⁽¹⁾
3. Vehiculul este echipat cu o suspensie recunoscută drept echivalentă cu o suspensie pneumatică: da/nu ⁽¹⁾
4. Vehiculul îndeplinește cerințele aplicabile vehiculelor de teren: da/nu ⁽¹⁾
5. Observații:

⁽¹⁾ A se tăia mențiunea necorespunzătoare.”

3. Se adaugă următoarele părți C, D și E:

„PARTEA C

Omologarea CE de tip a unui dispozitiv sau echipament aerodinamic ca unitate tehnică separată

FIȘĂ DE INFORMAȚII

MODEL

Fișă de informații nr. ... pentru omologarea CE de tip a unui dispozitiv sau echipament aerodinamic ca unitate tehnică separată.

Următoarele informații se prezintă în trei exemplare și includ un cuprins. Orice desen este prezentat la scara corespunzătoare și cu suficiente detalii, în format A4 sau într-un dosar format A4. Fotografiiile, dacă există, trebuie să fie suficient de detaliate.

În cazul în care unitățile tehnice separate menționate în prezenta fișă de informații sunt dotate cu comenzi electronice, se furnizează și informații cu privire la performanțele acestora.

0. GENERALITĂȚI
- 0.1. Marca (denumirea comercială a producătorului):
- 0.2. Tipul:
- 0.3. Mod de identificare a tipului, dacă este marcat pe unitatea tehnică separată ⁽⁶⁾:
- 0.3.1. Amplasarea marcajului:
- 0.5. Denumirea și adresa producătorului:
- 0.7. Amplasarea și metoda de aplicare a mărcii de omologare CE de tip:
- 0.8. Denumirea (denumirile) și adresa (adresele) fabricii (fabricilor) de asamblare:
- 0.9. Numele și adresa reprezentantului producătorului (dacă există):
- 9.26. Dispozitivul sau echipamentul aerodinamic din partea din față a vehiculului
- 9.26.1. Vehicul echipat cu dispozitiv sau echipament aerodinamic în partea din față: da/nu ⁽¹⁾
- 9.26.2. Numărul omologării de tip a dispozitivului sau echipamentului aerodinamic, dacă este disponibil: ... sau, dacă nu este disponibil:
- 9.26.3. Descriere detaliată (inclusiv fotografii sau desene) a dispozitivului sau echipamentului aerodinamic
- 9.26.3.1. Construcție și materiale:
- 9.26.3.2. Sistemul de blocare și reglare:
- 9.26.3.3. Modul de fixare și montare pe vehicul:
- 9.27. Dispozitivul sau echipamentul aerodinamic din partea din spate a vehiculului
- 9.27.1. Vehicul echipat cu dispozitiv sau echipament aerodinamic în partea din spate: da/nu ⁽¹⁾
- 9.27.2. Numărul omologării de tip a dispozitivului sau echipamentului aerodinamic, dacă este disponibil: ... sau, dacă nu este disponibil:
- 9.27.3. Descriere detaliată (inclusiv fotografii sau desene) a dispozitivului sau echipamentului aerodinamic
- 9.27.3.1. Construcție și materiale:

- 9.27.3.2. Sistemul de blocare și reglare:
- 9.27.3.3. Modul de fixare și montare pe vehicul:

Note explicative

(b) Dacă mijloacele de identificare a tipului conțin caractere nerelevante pentru descrierea tipului de unități tehnice separate care fac obiectul acestei fișe de informații, aceste caractere sunt reprezentate în documentație prin simbolul «?» (de exemplu ABC?? 123??).

(¹) Ștergeți unde nu este cazul.

PARTEA D

Certificat de omologare CE de tip a unui dispozitiv sau echipament aerodinamic ca unitate tehnică separată

MODEL

Formatul: A4 (210 × 297 mm)

CERTIFICAT DE OMOLOGARE CE DE TIP

Ștampila autorității de omologare de tip

Comunicare privind:

- omologarea CE de tip(¹)
- extinderea omologării CE de tip (¹)
- refuzul omologării CE de tip (¹)
- retragerea omologării CE de tip (¹)

} a unui tip de dispozitiv sau echipament aerodinamic ca unitate tehnică separată

în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1230/2012, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (UE) 2019/1892 (¹)

Numărul omologării CE de tip:

Motivul extinderii:

SECȚIUNEA I

- 0.1. Marca (denumirea comercială a producătorului):
- 0.2. Tipul:
- 0.3. Mijloace de identificare a tipului, dacă sunt marcate pe unitatea tehnică separată (²):
- 0.3.1. Amplasarea marcajului:
- 0.5. Denumirea și adresa producătorului:
- 0.7. Amplasarea și metoda de aplicare a mărcii de omologare CE de tip:
- 0.8. Denumirea (denumirile) și adresa (adresele) fabricii (fabricilor) de asamblare:
- 0.9. Numele și adresa reprezentantului producătorului (dacă există):

(¹) A se tăia mențiunea necorespunzătoare.

(²) Dacă mijloacele de identificare a tipului conțin caractere nerelevante pentru descrierea tipului de unități tehnice separate care fac obiectul acestei fișe de informații, aceste caractere sunt reprezentate în documentație prin simbolul «?» (de exemplu ABC??123??).

SECȚIUNEA II

1. Informații suplimentare: a se vedea addendumul.
 2. Serviciul tehnic responsabil pentru efectuarea încercărilor:
 3. Data raportului de încercare:
 4. Numărul raportului de încercare:
 5. Observații (dacă există): a se vedea addendumul.
 6. Locul:
 7. Data:
 8. Semnătura:
- Anexe: Dosar de omologare
Raport de încercare

*Addendum***la certificatul de omologare CE de tip nr. ...**

1. Descriere succintă a tipului de unitate tehnică separată:
2. Descriere detaliată a dispozitivului sau echipamentului aerodinamic:
 - 2.1. Numărul elementelor separate:
 - 2.2. Descrierea construcției și a materialelor:
 - 2.3. Descrierea sistemului de blocare și reglare:
 - 2.4. Descrierea modului de fixare și montare pe vehicul:
 - 2.5. Unitate tehnică separată: semi-universală/specifică vehiculului (¹)
3. Lista tipurilor de vehicule specifice pentru care a fost omologată unitatea tehnică separată (dacă este cazul):
4. Descriere detaliată a specificațiilor precise ale suprafeței de montare pe vehicule în cazul dispozitivelor sau al echipamentelor aerodinamice semi-universale (dacă este cazul):
5. Observații:
6. Marca de omologare de tip și amplasarea acesteia:

PARTEA E

Marca de omologare CE de tip a unei unități tehnice separate

1. Marca de omologare CE de tip a unităților tehnice separate constă în:
 - 1.1. Un dreptunghi în jurul literei minuscule «e» urmate de numărul distinctiv al statului membru care a acordat omologarea CE de tip a unei unități tehnice separate:

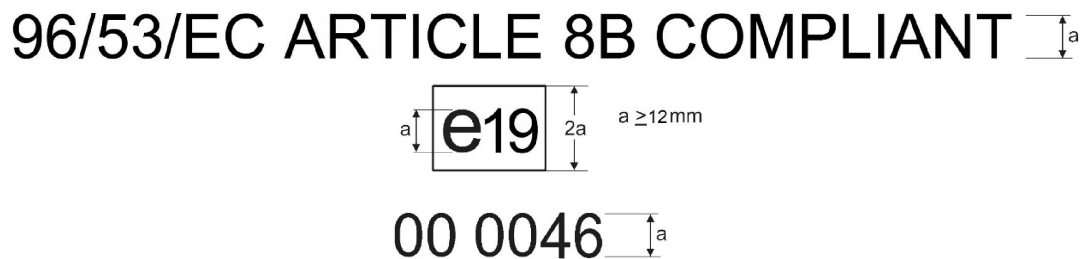
1 pentru Germania	19 pentru România
2 pentru Franța	20 pentru Polonia
3 pentru Italia	21 pentru Portugalia
4 pentru Țările de Jos	23 pentru Grecia
5 pentru Suedia	24 pentru Irlanda

6	pentru Belgia	25	pentru Croația
7	pentru Ungaria	26	pentru Slovenia
8	pentru Republica Cehă	27	pentru Slovacia
9	pentru Spania	29	pentru Estonia
11	pentru Regatul Unit	32	pentru Letonia
12	pentru Austria	34	pentru Bulgaria
13	pentru Luxemburg	36	pentru Lituania
17	pentru Finlanda	49	pentru Cipru
18	pentru Danemarca	50	pentru Malta

- 1.2. «Numărul de omologare de bază», inscripționat în apropierea dreptunghiului, inclus în secțiunea 4 a numărului omologării de tip, precedat de cele două cifre care indică numărul secvențial acordat prezentului regulament sau ultimei modificări tehnice majore aduse regulamentului. În prezent, numărul secvențial este «00».
- 1.3. În cazul unui dispozitiv sau al unui echipament aerodinamic al cabinelor, numărul secvențial este precedat de simbolul «96/53/EC ARTICLE 9A COMPLIANT» («ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 9A DIN DIRECTIVA 96/53/CE»).
- 1.4. În cazul unui dispozitiv sau al unui echipament aerodinamic care urmează a fi amplasat în partea din spate a unui vehicul, numărul secvențial este precedat de simbolul «96/53/EC ARTICLE 8B COMPLIANT» («ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 8B DIN DIRECTIVA 96/53/CE»).
2. Marca de omologare CE de tip a unei unități tehnice separate se aplică pe o parte principală a dispozitivului sau a echipamentului aerodinamic în așa fel încât să nu se poată șterge și să fie ușor și clar lizibilă, chiar și atunci când dispozitivul este instalat pe vehicul.
3. Un exemplu de marcă de omologare CE de tip a unei unități tehnice separate este prezentat în figura 1.

Figura 1

Exemplu de marcă de omologare CE de tip a unei unități tehnice separate



Notă explicativă

Omologarea CE de tip a unei unități tehnice separate a unui dispozitiv sau a unui echipament aerodinamic care urmează a fi instalat în partea din spate a unui vehicul (în scopul respectării articolului 8b din Directiva 96/53/CE) a fost emisă de România sub numărul 0046. Primele două cifre «00» indică faptul că unitatea tehnică separată a fost omologată în conformitate cu prezentul regulament.”

DECIZII

DECIZIA (PESC) 2019/1893 A CONSILIULUI

din 11 noiembrie 2019

de modificare a Deciziei (PESC) 2017/2074 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 13 noiembrie 2017, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2017/2074 ⁽¹⁾ privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela.
- (2) Consiliul a subliniat că măsurile restrictive sunt treptate, specifice, flexibile și reversibile, nu afectează populația în general și au ca obiectiv sprijinirea unui proces credibil și eficient care să conducă la o soluție negociată pe cale pașnică.
- (3) În contextul deteriorării continue a situației din Venezuela, la 22 ianuarie 2018 Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2018/90 ⁽²⁾ prin care au fost desemnate șapte persoane pe lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și a organismelor din anexa I la Decizia (PESC) 2017/2074.
- (4) La 28 mai 2018, Consiliul a adoptat concluzii în care se afirma că alegerile prezidențiale anticipate din Venezuela și alegerile regionale care au avut loc la 20 mai 2018 nu au fost nici libere, nici corecte. Uniunea a solicitat organizarea de noi alegeri prezidențiale și a afirmat că va acționa rapid cu scopul de a impune măsuri restrictive suplimentare specifice și reversibile.
- (5) La 25 iunie 2018, ca măsură ulterioară concluziilor Consiliului din 28 mai 2018, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2018/901 ⁽³⁾ prin care au fost desemnate unsprezece persoane.
- (6) La 25 octombrie 2018, Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înalțul Reprezentant”) a emis o declarație în numele Uniunii, în care se afirma că Uniunea își menține convingerea că nu poate exista decât o soluție politică democratică și pașnică la actuala criză și se sublinia angajamentul Uniunii de a utiliza toate instrumentele sale de politică pentru a contribui la obținerea unei astfel de soluții.
- (7) La 6 noiembrie 2018, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2018/1656 ⁽⁴⁾ prin care au fost reînnoite măsurile restrictive în vigoare, având în vedere situația din Venezuela în contextul continuării și agravării crizei politice, economice și sociale din respectiva țară.

⁽¹⁾ Decizia (PESC) 2017/2074 a Consiliului din 13 noiembrie 2017 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (JO L 295, 14.11.2017, p. 60).

⁽²⁾ Decizia (PESC) 2018/90 a Consiliului din 22 ianuarie 2018 de modificare a Deciziei (PESC) 2017/2074 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (JO L 16 I, 22.1.2018, p. 14).

⁽³⁾ Decizia (PESC) 2018/901 a Consiliului din 25 iunie 2018 de modificare a Deciziei (PESC) 2017/2074 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (JO L 160 I, 25.6.2018, p. 12).

⁽⁴⁾ Decizia (PESC) 2018/1656 a Consiliului din 6 noiembrie 2018 de modificare a Deciziei (PESC) 2017/2074 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (JO L 276, 7.11.2018, p. 10).

- (8) În ianuarie, februarie, martie și aprilie 2019, Înalțul Reprezentant a emis declarații în numele Uniunii cu privire la situația din Venezuela, în care s-a subliniat disponibilitatea Uniunii de a continua să depună toate eforturile pentru restabilirea democrației și a statului de drept, de a întreprinde noi acțiuni și de a reacționa, prin adoptarea de măsuri adecvate, împotriva deciziilor și acțiunilor care subminează în continuare principiile și instituțiile democratice, statul de drept și respectarea drepturilor omului.
- (9) La 8 iulie 2019, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2019/1171 ⁽⁵⁾ prin care a fost actualizată expunerea de motive în cazul a trei persoane incluse pe listă.
- (10) La 16 iulie 2019, Înalțul Reprezentant a emis o declarație în numele Uniunii, în care se afirma că raportul înaltului comisar al Națiunilor Unite pentru drepturile omului confirmă în mod clar și detaliat amploarea și gravitatea încălcărilor drepturilor omului, erodarea statului de drept și dezmembrarea instituțiilor democratice din Venezuela. Uniunea a precizat totodată că este pregătită să inițieze acțiuni în vederea aplicării unor măsuri specifice pentru acei membri ai forțelor de securitate implicați în acte de tortură și în alte încălcări grave ale drepturilor omului.
- (11) La 26 septembrie 2019, ca măsură ulterioară declarației din 16 iulie 2019 și având în vedere menținerea situației grave din Venezuela, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2019/1596 ⁽⁶⁾ prin care au fost desemnate șapte persoane.
- (12) În acest context și în conformitate cu articolul 13 din Decizia (PESC) 2017/2074, Consiliul a reexaminat măsurile restrictive în vigoare având în vedere situația din Venezuela.
- (13) Având în vedere actuala criză politică, economică, socială și umanitară din Venezuela și acțiunile persistente care subminează democrația, statul de drept și respectarea drepturilor omului, măsurile restrictive în vigoare, inclusiv toate desemnările, ar trebui reinnoite până la 14 noiembrie 2020. Aceste măsuri nu afectează populația în general și pot fi anulate dacă se înregistrează progrese în direcția restaurării democrației, a statului de drept și a respectării drepturilor omului în Venezuela.
- (14) Desemnările individuale prevăzute în anexa I la Decizia (PESC) 2017/2074 au fost reexamine, iar informațiile privind opt persoane ar trebui modificate.
- (15) În plus, la Decizia (PESC) 2017/2074 ar trebui să se adauge o dispoziție care să specifice că Consiliul și Înalțul Reprezentant pot prelucra date cu caracter personal în vederea îndeplinirii atribuțiilor care le revin în temeiul respectivei decizii.
- (16) Prin urmare, Decizia (PESC) 2017/2074 ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia (PESC) 2017/2074 se modifică după cum urmează:

1. Se introduce următorul articol:

„Articolul 9a

(1) Consiliul și Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate („Înalțul Reprezentant”) pot prelucra date cu caracter personal în vederea îndeplinirii atribuțiilor care le revin în temeiul prezentei decizii, în special:

- (a) în ceea ce privește Consiliul, pentru pregătirea și efectuarea modificărilor la anexele I și II;
- (b) în ceea ce privește Înalțul Reprezentant, pentru pregătirea modificărilor la anexele I și II.

(2) Consiliul și Înalțul Reprezentant pot prelucra, dacă este cazul, datele relevante referitoare la infracțiunile comise de persoanele fizice incluse pe listă, la condamnările penale ale acestor persoane sau la măsurile de securitate privind aceste persoane, numai în măsura în care o astfel de prelucrare este necesară pentru întocmirea anexelor I și II.

⁽⁵⁾ Decizia (PESC) 2019/1171 a Consiliului din 8 iulie 2019 de modificare a Deciziei (PESC) 2017/2074 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (JO L 183, 9.7.2019, p. 9).

⁽⁶⁾ Decizia (PESC) 2019/1596 a Consiliului din 26 septembrie 2019 de modificare a Deciziei (PESC) 2017/2074 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Venezuela (JO L 248, 27.9.2019, p. 74).

(3) În sensul prezentei decizii, Consiliul și Înalțul Reprezentant sunt desemnați drept «operatori» în înțelesul articolului 3 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului (*), pentru a se asigura că persoanele fizice în cauză își pot exercita drepturile în temeiul Regulamentului (UE) 2018/1725.

(*) Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).”

2. La articolul 13, primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:
„Prezenta decizie se aplică până la 14 noiembrie 2020.”
3. Anexa I se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 11 noiembrie 2019.

Pentru Consiliu
Președintele
F. MOGHERINI

În anexa I la Decizia (PESC) 2017/2074, rubricile 1, 3, 6, 10, 13, 15, 19 și 21 se înlocuiesc cu următoarele rubrici:

	Numele	Informații de identificare	Expunere de motive	Data includerii pe listă
„1.	Néstor Luis Reverol Torres	Data nașterii: 28 octombrie 1964 Sexul: bărbătesc	Ministrul Afacerilor Interne, Justiției și Păcii din 2016. Numit, de asemenea, în aprilie 2019, vicepreședinte al lucrărilor și serviciilor publice și secretar executiv al statului-major responsabil cu energia electrică. Fost comandant general al Gărzii Naționale Bolivariene. Responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului, inclusiv torturarea unor prizonieri (politici), și de reprimarea opoziției democratice din Venezuela, inclusiv interzicerea și reprimarea demonstrațiilor politice, comise de forțele de securitate aflate sub comanda sa.	22.1.2018
3.	Tibisay Lucena Ramírez	Data nașterii: 26 aprilie 1959 Sexul: femeiesc	Președintele Consiliului Național Electoral (<i>Consejo Nacional Electoral – CNE</i>). Acțiunile și politicile sale au subminat democrația și statul de drept în Venezuela, inclusiv prin faptul că nu a garantat menținerea independenței și a imparțialității instituției CNE în conformitate cu constituția Venezuelei, facilitând astfel instituirea Adunării Constituante și realegerea lui Nicolás Maduro în mai 2018 în cadrul unor alegeri prezidențiale care nu au fost nici libere, nici corecte.	22.1.2018
6.	Tarek William Saab Halabi	Data nașterii: 10 septembrie 1963 Locul nașterii: El Tigre, statul Anzoátegui, Venezuela Sexul: bărbătesc	Procurorul general al Venezuelei numit de Adunarea Constituantă. În această funcție și în funcții precedente de avocat al poporului și de președinte al Consiliului Moral Republican, acesta a subminat democrația și statul de drept în Venezuela, sprijinind în mod public acțiuni împotriva opozițiilor guvernului Venezuelei și retragerea de competențe ale Adunării Naționale.	22.1.2018
10.	Jesús Rafael Suárez Chourio	Data nașterii: 19 iulie 1962 Sexul: bărbătesc	Comandant-șef al Armatei Naționale Bolivariene Venezuelene și șef al statului-major pe lângă comandantul-șef. Fost comandant general al Armatei Naționale Bolivariene Venezuelene și fost comandant al Regiunii Strategice de Apărare Integrală – Zona Centrală (REDI Central). Responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului comise de forțele aflate sub comanda sa în perioada în care a fost comandant general al Armatei Naționale Bolivariene Venezuelene, inclusiv folosirea excesivă a forței și aplicarea de rele tratamente deținuților. El a vizat opoziția democratică și a susținut folosirea instanțelor militare pentru a judeca protestatari civili.	25.6.2018
13.	Elías José Jaua Milano	Data nașterii: 16 decembrie 1969 Sexul: bărbătesc	Fost ministru al Puterii Populare pentru Educație. Fost președinte al comisiei prezidențiale pentru adunarea constituantă națională nelegitimă. Responsabil de subminarea democrației și a statului de drept în Venezuela ca urmare a rolului său în conducerea activității de instituire a adunării constituante nelegitime.	25.6.2018

	Numele	Informații de identificare	Expunere de motive	Data includerii pe listă
15.	Freddy Alirio Bernal Rosales	Data nașterii: 16 iunie 1962 Locul nașterii: San Cristóbal, statul Táchira, Venezuela Sexul: bărbătesc	Șef al Centrului național de control al comitetelor locale de aprovizionare și producție (CLAP) și protector al statului Táchira. De asemenea, comisar general în cadrul Serviciului Bolivarian Național de Informații (SEBIN). În calitate de șef al CLAP și protector al statului Táchira, poate apela la forțele speciale (FAES) și este în măsură să influențeze numirea judecătorilor și a procurorilor. Responsabil de subminarea democrației prin manipularea programelor CLAP de distribuție în rândul alegătorilor. În plus, în calitate de comisar general al SEBIN, este responsabil de activitățile SEBIN care includ încălcări grave ale drepturilor omului, precum detențiile arbitrare.	25.6.2018
19.	Nestor Neptali Blanco Hurtado	Data nașterii: 26 septembrie 1982 Numărul cărții de identitate: V-15222057 Sexul: bărbătesc	Maior în Garda Națională Bolivariană (GNB), a acționat alături de funcționari ai Direcției Generale de Contrainformații Militare [<i>Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)</i>] cel puțin din decembrie 2017. Responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului, inclusiv tortură, folosirea excesivă a forței și aplicarea de rele tratamente deținuților din centrele DGCIM.	27.9.2019
21.	Carlos Alberto Calderon Chirinos	Numărul cărții de identitate: V-10352300 Sexul: bărbătesc	Titular al unei funcții superioare (denumit comisar, director și director general) în cadrul Serviciului Bolivarian Național de Informații (SEBIN). Responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului, inclusiv tortură, folosirea excesivă a forței și aplicarea de rele tratamente deținuților din centrele SEBIN. În special, a participat la acte de tortură și la aplicarea de tratamente crude, inumane sau degradante deținuților din El Helicoide, una din închisorile SEBIN, fiind responsabil de aceste acte.	27.9.2019”

DECIZIA (PESC) 2019/1894 A CONSILIULUI**din 11 noiembrie 2019****privind măsuri restrictive având în vedere activitățile de foraj neautorizate desfășurate de Turcia în estul Mării Mediterane**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 18 iunie 2019, Consiliul European a amintit și reafirmat concluziile anterioare ale Consiliului și ale Consiliului European, inclusiv concluziile Consiliului European din 22 martie 2018, care condamnă cu fermitate acțiunile ilegale continue ale Turciei în estul Mării Mediterane și în Marea Egee. Consiliul a exprimat preocupări serioase cu privire la activitățile de foraj ilegale desfășurate de Turcia în estul Mării Mediterane și a deplâns faptul că Turcia nu a răspuns încă apelurilor repetate ale Uniunii de a înceta astfel de activități. De asemenea, Consiliul a invitat Comisia și Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE) să prezinte fără întârziere opțiuni pentru măsuri adecvate.
- (2) La 20 iunie 2019, Consiliul European a amintit și reafirmat concluziile anterioare ale Consiliului și ale Consiliului European care condamnă cu fermitate acțiunile ilegale continue ale Turciei în estul Mării Mediterane și în Marea Egee. Mai mult decât atât, Consiliul European a aprobat invitația adresată Comisiei și SEAE de a prezenta fără întârziere opțiuni pentru măsuri adecvate, inclusiv măsuri specifice.
- (3) La 15 iulie 2019, Consiliul a adoptat concluzii în care deplânge faptul că, în pofida apelurilor repetate ale Uniunii de a înceta activitățile ilegale din estul Mării Mediterane, Turcia și-a continuat operațiunile de foraj la vest de Cipru și a lansat o a doua operațiune de foraj la nord-est de Cipru în apele teritoriale cipriote. Consiliul a reïterat impactul negativ imediat grav pe care astfel de acțiuni ilegale îl au asupra întregii game de relații UE-Turcia și a făcut din nou apel la Turcia să se abțină de la astfel de acțiuni, să acționeze într-un spirit de bună vecinătate și să respecte suveranitatea și drepturile suverane ale Ciprului în conformitate cu dreptul internațional. Consiliul, salutând invitația guvernului cipriot de a negocia cu Turcia, a luat act de faptul că delimitarea zonelor economice exclusive și a platformei continentale ar trebui abordată prin dialog și negociere cu bună credință, cu respectarea deplină a dreptului internațional și în conformitate cu principiul relațiilor de bună vecinătate.
- (4) Mai mult decât atât, având în vedere continuarea activităților de foraj ilegale și începerea unora noi de către Turcia, Consiliul a decis să suspende negocierile cu privire la Acordul cuprinzător privind transportul aerian și a convenit ca, pentru moment, să nu organizeze Consiliul de asociere și alte reuniuni în cadrul dialogurilor la nivel înalt dintre UE și Turcia. În plus, Consiliul a aprobat propunerea Comisiei de a reduce asistența pentru preaderare acordată Turciei pentru 2020 și a invitat Banca Europeană de Investiții să își revizuiască activitățile de acordare de împrumuturi în Turcia, în special în ceea ce privește împrumuturile garantate cu obligațiuni suverane.
- (5) În plus, în concluziile respective s-a subliniat faptul că Consiliul urmărește în continuare cu atenție această chestiune și invită Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înalțul Reprezentant”) și Comisia să examineze în continuare posibilitățile de luare a unor măsuri specifice, având în vedere faptul că Turcia își continuă activitățile de foraj în estul Mării Mediterane.
- (6) La 14 octombrie 2019, având în vedere continuarea activităților de foraj ilegale ale Turciei în estul Mării Mediterane, Consiliul și-a reafirmat solidaritatea deplină cu Ciprul în ceea ce privește respectarea suveranității și a drepturilor sale suverane în conformitate cu dreptul internațional. Consiliul a amintit concluziile sale din 15 iulie 2019, mai ales faptul că delimitarea zonelor economice exclusive și a platformei continentale ar trebui abordată prin dialog și negociere cu bună credință, cu respectarea deplină a dreptului internațional și în conformitate cu principiul relațiilor de bună vecinătate.
- (7) Mai mult decât atât, Consiliul a fost de acord cu instituirea unui cadru de măsuri restrictive care să vizeze persoanele fizice și juridice responsabile de activitățile ilegale de foraj de hidrocarburi în estul Mării Mediterane, sau care sunt implicate în aceste activități, și a invitat Înalțul Reprezentant și Comisia să prezinte rapid propuneri în acest sens.

- (8) La 18 octombrie 2019, Consiliul European a aprobat concluziile Consiliului din 14 octombrie 2019 privind activitățile de foraj ilegale ale Turciei în zona economică exclusivă a Ciprului și și-a reafirmat solidaritatea cu Ciprul și a declarat că va urmări în continuare această chestiune.
- (9) Activitățile de foraj menționate anterior încalcă suveranitatea sau drepturile suverane și jurisdicția Republicii Cipru în marea sa teritorială, în zona sa economică exclusivă și pe platforma sa continentală și, atunci când astfel de activități sunt desfășurate în porțiuni în care zona economică exclusivă și platforma continentală nu au fost delimitate în conformitate cu dreptul internațional împreună cu un stat care deține o coastă opusă, acestea pun în pericol sau împiedică ajungerea la un acord de delimitare. Aceste acțiuni contravin principiilor Cartei Organizației Națiunilor Unite, inclusiv soluționării pe cale pașnică a litigiilor, și reprezintă o amenințare la adresa intereselor și a securității Uniunii.
- (10) În respectivul context, ar trebui impuse măsuri restrictive specifice împotriva persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor care fie sunt responsabile de activități de foraj în legătură cu explorarea și producția de hidrocarburi sau extracția de hidrocarburi care rezultă din astfel de activități, care nu au fost autorizate de Republica Cipru, în marea sa teritorială sau în zona sa economică exclusivă sau pe platforma sa continentală, fie sunt implicate în asemenea activități, inclusiv prin planificarea, pregătirea, de exemplu prin studii seismice, conducerea, sprijinirea acestora sau prin participarea la acestea, fie furnizează sprijin financiar, tehnic sau material pentru acestea. Printre astfel de activități se numără, în cazurile în care zona economică exclusivă sau platforma continentală nu a fost delimitată în conformitate cu dreptul internațional împreună cu un stat care deține o coastă opusă, activitățile care pot pune în pericol sau împiedica ajungerea la un acord de delimitare.
- (11) Prezenta decizie nu ar trebui să împiedice acordarea și facilitarea acordării de ajutor umanitar. Prezenta decizie ar trebui să fie modificată pentru a include o derogare, după caz, în cazul în care se constată că aplicarea măsurilor restrictive împotriva unei persoane sau entități desemnate ar putea împiedica acordarea de ajutor umanitar.
- (12) Sunt necesare acțiuni suplimentare din partea Uniunii pentru a pune în aplicare anumite măsuri,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea sau tranzitul pe teritoriul lor al:
- (a) persoanelor fizice care fie sunt responsabile de activități de foraj în legătură cu explorarea și producția de hidrocarburi sau extracția de hidrocarburi care rezultă din astfel de activități, care nu au fost autorizate de Republica Cipru, în marea sa teritorială sau în zona sa economică exclusivă sau pe platforma sa continentală, fie sunt implicate în asemenea activități, inclusiv prin planificarea, pregătirea, conducerea, sprijinirea acestora sau prin participarea la acestea.
- Printre astfel de activități se numără, în cazurile în care zona economică exclusivă sau platforma continentală nu a fost delimitată în conformitate cu dreptul internațional împreună cu un stat care deține o coastă opusă, activitățile care pot pune în pericol sau împiedica ajungerea la un acord de delimitare;
- (b) persoanelor fizice care furnizează sprijin financiar, tehnic sau material pentru activitățile de foraj în legătură cu explorarea și producția de hidrocarburi sau extracția de hidrocarburi care rezultă din astfel de activități menționate la litera (a);
- (c) persoanelor fizice asociate cu persoanele fizice menționate la literele (a) și (b),

astfel cum figurează în lista cuprinsă în anexă.

- (2) Un stat membru nu este obligat, în temeiul alineatului (1), să refuze intrarea pe teritoriul său a propriilor resortisanți.
- (3) Alineatul (1) nu aduce atingere cazurilor în care unui stat membru îi revine o obligație de drept internațional, și anume:
- (a) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;
- (b) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale convocate de Organizația Națiunilor Unite sau desfășurate sub auspiciile acesteia;

- (c) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități; sau
- (d) în temeiul Tratatului de conciliere (Tratatul de la Lateran) încheiat în 1929 între Sfântul Scaun (Statul Cetății Vaticanului) și Italia.
- (4) Alineatul (3) se consideră aplicabil, de asemenea, cazurilor în care un stat membru este țară-gază a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).
- (5) Consiliul este informat în mod corespunzător în toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatului (3) sau (4).
- (6) Statele membre pot acorda derogări de la măsurile impuse în temeiul alineatului (1) atunci când deplasarea se justifică din motive umanitare urgente sau se efectuează în scopul participării la reuniuni interguvernamentale și la reuniunile promovate sau găzduite de Uniune ori la reuniuni găzduite de un stat membru care asigură președinția OSCE, în cazul în care se poartă un dialog politic care promovează în mod direct obiectivele de politică ale măsurilor restrictive.
- (7) Statele membre pot, de asemenea, să acorde excepții de la măsurile impuse în temeiul alineatului (1) în cazul în care intrarea sau tranzitul este necesar pentru îndeplinirea unor proceduri judiciare.
- (8) Un stat membru care dorește să acorde derogările menționate la alineatul (6) sau (7) notifică acest lucru Consiliului în scris. Se consideră că derogarea este acordată, cu excepția cazului în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului se opun în scris în termen de două zile lucrătoare de la primirea notificării în cauză. În cazul în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică o obiecție, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, poate decide să acorde derogarea propusă.
- (9) În cazul în care, în temeiul alineatului (3), (4), (6), (7) sau (8), un stat membru autorizează intrarea sau tranzitul pe teritoriul său al unor persoane care figurează în lista cuprinsă în anexă, autorizația este strict limitată la scopul pentru care a fost acordată și la persoanele vizate în mod direct de aceasta.

Articolul 2

- (1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice care aparțin, se află în proprietatea sau sunt deținute ori controlate de:
- (a) persoane fizice sau juridice, entități sau organisme care fie sunt responsabile de activități de foraj în legătură cu explorarea și producția de hidrocarburi sau extracția de hidrocarburi care rezultă din astfel de activități, care nu au fost autorizate de Republica Cipru, în marea sa teritorială sau în zona sa economică exclusivă sau pe platforma sa continentală, fie sunt implicate în asemenea activități, inclusiv prin planificarea, pregătirea, conducerea, sprijinirea acestora sau prin participarea la acestea.
- Printre astfel de activități se numără, în cazurile în care zona economică exclusivă sau platforma continentală nu a fost delimitată în conformitate cu dreptul internațional împreună cu un stat care deține o coastă opusă, activitățile care pot pune în pericol sau împiedica ajungerea la un acord de delimitare;
- (b) persoane fizice sau juridice, entități sau organisme care furnizează sprijin financiar, tehnic sau material pentru activitățile de foraj în legătură cu explorarea și producția de hidrocarburi sau extracția de hidrocarburi care rezultă din astfel de activități menționate la litera (a);
- (c) persoane fizice sau juridice, entități sau organisme asociate cu persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele menționate la literele (a) și (b),

astfel cum figurează în lista cuprinsă în anexă.

(2) Niciun fond și nicio resursă economică nu se pun, în mod direct sau indirect, la dispoziția persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor care figurează în lista cuprinsă în anexă și nici nu se pot utiliza în beneficiul acestora.

(3) Prin derogare de la alineatele (1) și (2), autoritatea competentă a unui stat membru poate autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în anumite condiții pe care le consideră corespunzătoare, după ce a stabilit că fondurile sau resursele economice în cauză:

- (a) sunt necesare pentru satisfacerea nevoilor de bază ale persoanelor fizice sau juridice, ale entităților sau ale organismelor care figurează în lista cuprinsă în anexă și ale membrilor de familie care se află în întreținerea persoanelor fizice respective, inclusiv plăți necesare pentru efectuarea unor cheltuieli pentru alimente, chirie sau rate ipotecare, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și utilități publice;

- (b) sunt destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;
- (c) sunt destinate exclusiv plății unor comisioane sau taxe aferente serviciilor de păstrare sau gestionare curentă a fondurilor sau resurselor economice înghețate;
- (d) sunt necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă să fi notificat autorităților competente ale celorlalte state membre și Comisiei motivele pe baza cărora consideră că ar trebui acordată o autorizație specifică, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației; sau
- (e) urmează să fie plătite într-un cont sau dintr-un cont al unei misiuni diplomatice sau consulare sau al unei organizații internaționale care beneficiază de imunități în conformitate cu dreptul internațional, în măsura în care aceste plăți sunt destinate a fi utilizate în scopuri oficiale ale misiunii diplomatice sau consulare ori ale organizației internaționale.

Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

- (4) Prin derogare de la alineatul (1), autoritățile competente ale unui stat membru pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:
 - (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei hotărâri arbitrale pronunțate anterior datei la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la alineatul (1) a fost inclus pe lista cuprinsă în anexă sau fac obiectul unei hotărâri judecătorești ori administrative pronunțate în Uniune sau al unei hotărâri judecătorești executorii în statul membru în cauză, anterior sau ulterior datei respective;
 - (b) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface cererile garantate printr-o astfel de hotărâre sau cererile a căror valabilitate este recunoscută printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care formulează astfel de cereri;
 - (c) hotărârea nu este în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, a unei entități sau al unui organism care figurează în lista cuprinsă în anexă; și
 - (d) recunoașterea hotărârii nu contravine ordinii publice din statul membru în cauză.

Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

(5) Alineatul (1) nu împiedică o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism care figurează în lista cuprinsă în anexă să efectueze plăți datorate în temeiul unui contract încheiat anterior datei la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul respectiv a fost inclus pe lista menționată, cu condiția ca statul membru în cauză să fi stabilit că beneficiarul plății respective nu este, în mod direct sau indirect, o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism menționat la alineatul (1).

(6) Alineatul (2) nu se aplică sumelor transferate în conturile înghețate care reprezintă:

- (a) dobânzi sau alte venituri generate de conturile respective;
- (b) plăți datorate în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau care au survenit anterior datei la care conturile respective au intrat sub incidența măsurilor prevăzute la alineatele (1) și (2); sau
- (c) plăți datorate în temeiul unor hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate în Uniune sau executorii în statul membru în cauză,

cu condiția ca orice astfel de dobândă, venit de altă natură și plată să rămână sub incidența măsurilor prevăzute la alineatul (1).

Articolul 3

(1) Consiliul, hotărând în unanimitate pe baza unei propuneri a unui stat membru sau a Înalțului Reprezentant, întocmește și modifică lista prevăzută în anexă.

(2) Consiliul comunică persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului în cauză hotărârile menționate la alineatul (1), inclusiv motivele includerii pe listă, fie direct, dacă adresa este cunoscută, fie prin publicarea unui aviz, acordând persoanei, entității sau organismului respectiv posibilitatea de a prezenta observații.

(3) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul reexaminează decizia menționată la alineatul (1) și informează în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză.

Articolul 4

(1) Anexa cuprinde motivele includerii pe listă a persoanelor fizice și juridice, a entităților sau a organismelor menționate la articolele 1 și 2.

(2) De asemenea, anexa include informațiile necesare identificării persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor vizate, în cazul în care aceste informații sunt disponibile. În ceea ce privește persoanele fizice, astfel de informații pot cuprinde numele și pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa, dacă este cunoscută, precum și funcția sau profesia. În ceea ce privește persoanele juridice, entitățile sau organismele, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul.

Articolul 5

Nu se dă curs niciunei cereri în legătură cu niciun contract sau nicio tranzacție a cărei executare a fost afectată, în mod direct sau indirect, în totalitate sau în parte, de măsurile impuse în temeiul prezentei decizii, inclusiv cererilor de acordare de despăgubiri sau oricărei alte cereri de acest tip, cum ar fi cererile de daune-interese sau cele de chemare în garanție, în special cererilor de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, a unei garanții sau a unei indemnizații, în special a unei garanții financiare sau a unei indemnizații financiare, indiferent de formă, în cazul în care sunt formulate de:

- (a) persoanele fizice sau juridice, entitățile ori organismele desemnate, care sunt incluse pe lista din anexă;
- (b) orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism care acționează prin intermediul sau în numele uneia dintre persoanele, entitățile sau organismele menționate la litera (a).

Articolul 6

(1) Consiliul și Înalțul Reprezentant pot prelucra date cu caracter personal în vederea îndeplinirii sarcinilor care le revin în temeiul prezentei decizii, în special:

- (a) în ceea ce privește Consiliul, pentru pregătirea și efectuarea modificărilor la anexă;
- (b) în ceea ce privește Înalțul Reprezentant, pentru pregătirea modificărilor la anexă.

(2) Consiliul și Înalțul Reprezentant pot prelucra, dacă este cazul, date relevante referitoare la infracțiuni comise de persoane fizice care figurează pe listă, la condamnări penale ale acestor persoane sau la măsuri de securitate privind aceste persoane, numai în măsura în care o astfel de prelucrare este necesară pentru întocmirea anexei.

(3) În sensul prezentei decizii, Consiliul și Înalțul Reprezentant sunt desemnați drept „operatori” în sensul articolului 3 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului⁽¹⁾, pentru a se asigura faptul că persoanele fizice în cauză își pot exercita drepturile în temeiul Regulamentului (UE) 2018/1725.

Articolul 7

Pentru ca măsurile prevăzute de prezenta decizie să aibă un impact cât mai mare, Uniunea încurajează statele terțe să adopte măsuri restrictive similare celor prevăzute de prezenta decizie.

Articolul 8

Prezenta decizie se aplică până la 12 noiembrie 2020 și se reexaminează permanent. Aceasta este reinnoită sau modificată, după caz, dacă Consiliul consideră că obiectivele sale nu au fost îndeplinite.

(1) Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

Articolul 9

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 11 noiembrie 2019.

Pentru Consiliu
Președintele
F. MOGHERINI

ANEXĂ

LISTA PERSOANELOR FIZICE ȘI JURIDICE, A ENTITĂȚILOR ȘI A ORGANISMELOR MENȚIONATE LA ARTICOLELE 1
ȘI 2

[...]

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/1895 A COMISIEI**din 7 noiembrie 2019****de recunoaștere a mai multor insule din Portugalia ca fiind indemne de varrooză și de modificare a anexei la Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE***[notificată cu numărul C(2019) 7905]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 92/65/CEE a Consiliului din 13 iulie 1992 de definire a cerințelor de sănătate animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun, în ceea ce privește cerințele de sănătate animală, reglementărilor comunitare speciale prevăzute în anexa A punctul I la Directiva 90/425/CEE ⁽¹⁾, în special articolul 15 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Articolul 15 din Directiva 92/65/CEE prevede că atunci când un stat membru consideră că teritoriul său sau o parte a teritoriului său este indemn(ă) de una dintre bolile enumerate în anexa B la directiva menționată, el trebuie să prezinte Comisiei documentația adecvată pe baza căreia urmează să se adopte o decizie prin care se recunoaște că statul membru sau o parte a teritoriului său este indemn(ă) și se stabilesc garanțiile comerciale suplimentare care pot fi solicitate.
- (2) Varrooză la albine este enumerată în fosta sa denumire de „varrooză” în anexa B la Directiva 92/65/CEE, iar Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE a Comisiei ⁽²⁾ a recunoscut deja că mai multe teritorii din statele membre sunt indemne de această boală. Teritoriile respective sunt enumerate în anexa la Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE împreună cu garanțiile comerciale suplimentare.
- (3) Portugalia a solicitat Comisiei să recunoască insulele Corvo, Graciosa, São Jorge, Santa Maria, São Miguel și Terceira din arhipelagul Azore ca fiind indemne de varrooză, a solicitat stabilirea de garanții comerciale suplimentare corespunzătoare celor care sunt puse în aplicare la nivel național și a prezentat documentația detaliată adecvată stabilită la articolul 15 alineatul (1) din Directiva 92/65/CEE pentru a-și susține cererea.
- (4) Ținând seama de documentația detaliată prezentată de Portugalia, insulele Corvo, Graciosa, São Jorge, Santa Maria, São Miguel și Terceira ar trebui să fie considerate teritorii ale Portugaliei indemne de varrooză și enumerate în anexa la Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE împreună cu garanțiile comerciale suplimentare.
- (5) Prin urmare, Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE ar trebui modificată în consecință.
- (6) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

⁽¹⁾ JO L 268, 14.9.1992, p. 54.

⁽²⁾ Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE a Comisiei din 11 octombrie 2013 de recunoaștere a unor părți ale Uniunii ca fiind indemne de varrooză la albine și de stabilire a garanțiilor suplimentare solicitate în cadrul schimburilor comerciale din interiorul Uniunii și a importurilor pentru a proteja statutul indemn de varrooză al acestora (JO L 273, 15.10.2013, p. 38).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Următoarea rubrică se introduce în tabelul prezentat în anexa la Decizia de punere în aplicare 2013/503/UE între rubrica pentru Finlanda și rubrica pentru Regatul Unit din tabelul respectiv:

PT	Portugalia	Insula Corvo	PT01300 FLORES (SANTA CRUZ)	Albine (<i>Apis mellifera</i>) în orice stadiu al ciclului lor de viață, inclusiv roiuri, măști, colonii, precum și stupi și rame uzateAZ
		Insula Graciosa	PT05200 GRACIOSA (SANTA CRUZ DA GRACIOSA)	
		Insula São Jorge	PT02700 SAO JORGE (VELAS)	
		Insula Santa Maria	PT02500 SANTA MARIA (VILA DO PORTO)	
		Insula São Miguel	PT02600 SAO MIGUEL (PONTA DELGADA)	
		Insula Terceira	PT02800 TERCEIRA (ANGRA DO HEROISMO)	

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 7 noiembrie 2019.

Pentru Comisie
Vytenis ANDRIUKAITIS
Membru al Comisiei

RECTIFICĂRI**Rectificare la adoptarea definitivă (UE, Euratom) 2019/1809 a bugetului rectificativ nr. 2 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2019**

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 284 din 5 noiembrie 2019)

La pagina 21, la articolul unic:

în loc de: „Artigo único”,

se citește: „Articol unic”.

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO